

FOTOGRAFÍA DE NATURALEZA Y PAISAJE

LNH

NATURE AND LANDSCAPE PHOTOGRAPHY

NUMBER
ISSUE

9



FOTOGRAFÍA DE NATURALEZA Y PAISAJE

LNH

**NUMERO
ISSUE**

9

NATURE AND LANDSCAPE PHOTOGRAPHY

**Edición y maquetación /
Edition and layout:**

Javier Alonso Torre

Traducción / Translation:

Rosa Calvarro Hernández

Iván Cajigas

Yolanda Cervera

Gorka Hodson

Francisco L. Marrero

Jesús Negro

**Revisión y estilo/
review and style:**

Gorka Hodson

**Han colaborado en este
número / They have colla-
borated in this issue:**

Javier Camacho

Giannis Gogos

Almudena Gonzalez Sierra

Diego López

Manuma

Antonio Real

Toni Valerio

Urtzi Vera

Pinceladas / brushstrokes:

Paco Gacho Alonso

Pedro López Alegret

Ares Seuma Duran

**Fotografía de portada/
Cover photography:**

Javier Camacho



<http://revistalnh.blogspot.com/>

Editorial

De nuevo llega el otoño. Siempre promesa de luces singulares y de vivos colores. Del mismo modo la actividad digital que gira entorno a esta actividad se acelera tras la calma veraniega.

Además, como si de un punto de inflexión se tratara dos de los concursos de fotografía de naturaleza más importantes del país echan a andar en estas fechas.

Nuestra pantalla se llena de nuevas imágenes que disfrutar. Vemos los últimos trabajos de los compañeros de afición, descubrimos nuevos lugares, encuadres y visiones.

Mucha gente piensa que este bombardeo de imágenes solo consigue que nos copiemos unos a otros y que al final todos hagamos siempre las mismas fotos. Sin duda esto se da en muchos casos, y es un riesgo real.

Yo prefiero pensar que el ver y disfrutar del trabajo de los demás nos inspirará a buscar nuestras propias fotos. Que si vemos una foto de un lugar cuando lleguemos allí intentaremos buscar “nuestra” foto. Que si alguien utiliza una técnica “original” la valoraremos y buscaremos la manera de usarla para encontrar algo nuevo.

Autumn is here again. With its continued promise of unique light and vivid colours. Furthermore, online activity on photography picks up again after the summer break.

In addition, at this turning point in the year, two of the country's most important nature photography competitions kick off around this time.

Our screens are full of new images to enjoy. We can view the latest work by our fellow enthusiasts; we discover new places, new locations and points of view.

Many people believe that this deluge of images only serves to encourage us to copy each other and for all of our photographs to be similar. This is no doubt the case sometimes and is a real risk.

I prefer to think that viewing and enjoying other people's work serves to inspire us to search for our own personal styles. If we see a photograph of a given location, when we go there it should inspire us to find “our own” photograph. If someone uses an original and new technique, we should evaluate it and find the way to use it originally.

Noviembre- Diciembre 2012

November-December 2012



CONTENIDOS / CONTENTS

Yo estuve allí <i>I was there</i>	6	Javier Camacho
Persiguiendo la luz <i>Chasing light</i>	20	Giannis Gogos
Diagonaleando	26	Urtzi Vera
Como exponer y que sea rentable <i>How to prepare a profitable art exhibition</i>	38	Manuma
Tras el objetivo <i>Behind the lens</i>	54	Diego López
Galápagos <i>The enchanted islands</i>	66	Toni Valerio
Paisajes cercanos <i>Close landscapes</i>	74	Antonio Real
Caminos de Oencia <i>Oencia's pathways</i>	84	Almudena Gonzalez Sierra
Pinceladas <i>Brushstrokes</i>	88	varios autores/ <i>several authors</i>
Susurros de la naturaleza <i>Sighs of the nature</i>	100	Javier Alonso Torre

Yo estuve allí

I was there

Javier Camacho

<http://javiercamachogimeno.blogspot.com.es/>

Hace más de 30 años que llevo soñando con montañas inalcanzables, paisajes deseados, luces mágicas.

A los 8 años subí mi primera montaña de 3000 metros en los Pirineos, esas montañas que conozco como la palma de mi mano, desde entonces he procurado no parar en esa búsqueda de la cumbre o el paisaje perfecto... Alpes, Andes, Alaska, Himalayas.

I've been dreaming of unreachable mountains for over 30 years, yearning for landscapes and magic lights.

When I was 8 years old, I climbed my first 3000 meter peak in the Pyrenees, a mountain range I know like the back of my hand. Since that moment I have tried to keep on searching for the perfect summit or landscape... The Alps, the Andes, Alaska, the Himalayas.

SOÑADORES DE ILUSIONES, CON EL K2 O CHOGORI , (LA SEGUNDA MONTAÑA MÁS ALTA DEL PLANETA, 8611M) AL FONDO.

FOTO REALIZADA DURANTE MI EXPEDICIÓN PARA SUBIR AL BROAD PEAK, 8049 M, SIN USO DE OXIGENO ARTIFICIAL NI APOYO DE PORTAEDORES DE ALTURA.

Dreamers of illusions, at the foot of the K2 or Chogori (the second-highest mountain on Earth, 8611 m.)

A photograph taken during my expedition to the Broad Peak, 8049 m. with no artificial oxygen nor mountaineering porters.







EVEREST O CHOMOLUNGMA, (LA MONTAÑA MÁS ALTA DEL PLANETA), BAJO LA LUNA LLENA.

FOTOGRAFÍA REALIZADA DURANTE MI EXPEDICIÓN AL AMA DABLAM, UNA DE LAS MONTAÑAS MÁS BELLAS DEL PLANETA.

Everest or Chomolungma (the highest mountain on Earth), under a full moon.

Photography taken during my expedition to the Ama Dablam, one of the most beautiful mountains on the planet.

Salvo pequeñas incursiones en la fotografía social, no tengo inquietud por otro tipo de modalidad fotográfica, de hecho no se utilizar el flash que me compré hace unos años y guardo en un cajón de casa. No me quita el sueño ser más original o creativo que nadie, ni busco ser un artista o distinto que los demás. Solo disfrutar, vivir el momento.

Amo la naturaleza hasta lo más profundo de mi ser, me encanta perderme entre las luces y los colores de los amaneceres y los atardeceres, las frías noches invernales, plagadas de estrellas, entonces no siento cansancio, no tengo frío, ni sed, ni tan siquiera hambre.

La fotografía me permite guardar conmigo para siempre esos instantes fugaces, trasladarme una y otra vez a ese sitio mágico, y revivir la experiencia vivida, (Argentina, Peru, EEUU, Bolivia, China, India, Nepal, Pakistan, Tanzania, Uganda, Jordania, Noruega, Francia o Italia ...

Todos los días... aquí, allá, nuestra planeta nos regala esos momentos irrepetibles, solo tenemos que ir a buscarlos, estar allí y saber capturarlos a través del objetivo de nuestra cámara, lejos del tinglado que envuelve nuestras vidas, nuestras hipotecas, nuestros coches, las primas de riesgo, nuestras miserias y mentiras, el torbellino que nos envuelve y atrapa.

Entonces puedo decir sin más, si, yo estuve allí.

Except for some approaches to social photography, I have no interest in other kinds of photographic style. In fact, I cannot use the flash unit I bought some years ago, which is still kept in a drawer. I shan't lose any sleep over being more original or creative than anybody else, and I try not to be an artist or some one different. I just enjoy and live the moment.

I love nature with all my heart, I love getting lost among the lights and colours of the dawns and dusks, in the cold winter nights full of stars. Then I don't feel tired at all, I am not cold, I am not thirsty, I am not even hungry.

Photography allows me to keep with me these brief moments forever, to go again and again to those magic places and relive the experiences (Argentina, Peru, USA, Bolivia, China, India, Nepal, Pakistan, Tanzania, Uganda, Jordan, Norway, France or Italy).

Everyday, here and there, our planet shows us those unrepeatable moments. We just have to search for them, be there and be able to capture them with our camera, away from the muddle of our everyday life, mortgages, cars, bond differentials, meanness and lies: the storm that takes and swallows us all.

Only then, I can say "yes, I was there".



MONTAÑA DE 7000 METROS, FUGAZMENTE ILUMINADA ENTRE LAS NUBES DE UNA GRAN TORMENTA, EN EL HIMALAYA TIBETANO.

A slightly lightened 7000 m. mountain in the middle of the clouds forming a big storm. Tibetan Himalaya.



CUMBRE DEL CHO OYU (8201 METROS) BAJO LA LUZ DE LA LUNA LLENA, FOTO REALIZADA TRAS CONSEGUIR LA CUMBRE DE LA MONTAÑA SIN EL USO DE OXIGENO ARTIFICIAL, NI APOYO DE SHERPAS.

Cho Oyu summit (8201 m.) under the full moonlight. Photo taken after climbing up to the summit with no artificial oxygen or Sherpa support.



CUMBRES DE LOS MERUS EN EL HIMALAYA DE LA INDIA, LUGAR SAGRADO DONDE NACE EL GANJES.

Meru Peak, in the Indian Himalayas. The sacred place in which the Ganges is born.



UN DIA DE DURA ASCENSION CON VENTISCA EN PIRINEOS

A hard ascent of the Pyrenees in the middle of a blizzard



MÁGICO AMANECER EN LOS PIRINEOS ARAGONESES

Magic Dawn in the Aragonese Pyrenees



YAKS EN EL CAMPO BASE DEL CHO OYO A 5800 M EN EL HIMALAYA TIBETANO.

[Yaks at the Cho Oyu base camp \(5800 m.\) in the Tibetan Himalayas.](#)



ATARDECER SOBRE LAS CARA NORTE DE LAS GRANDES JORASSES, EN LOS ALPES FRANCESES.

Dusk over the northern face of the Grandes Jorasses, in the French Alps.



VIA LACTEA SOBRE EL BROAD PEAK 8049 METROS.

Milky Way over the Broad Peak, 8049 m.

Persiguiendo la luz

Chasing light

Giannis Gogos

<http://www.giannisgogos.com/>

Con el paso del tiempo me doy cuenta de que los fotógrafos de paisajes tienen muchas características en común con pescadores y cazadores. Paciencia, persistencia, despertares al alba, pasión y contacto cercano con la naturaleza son solo algunas de ellos. La única diferencia es que el fotógrafo persigue la luz

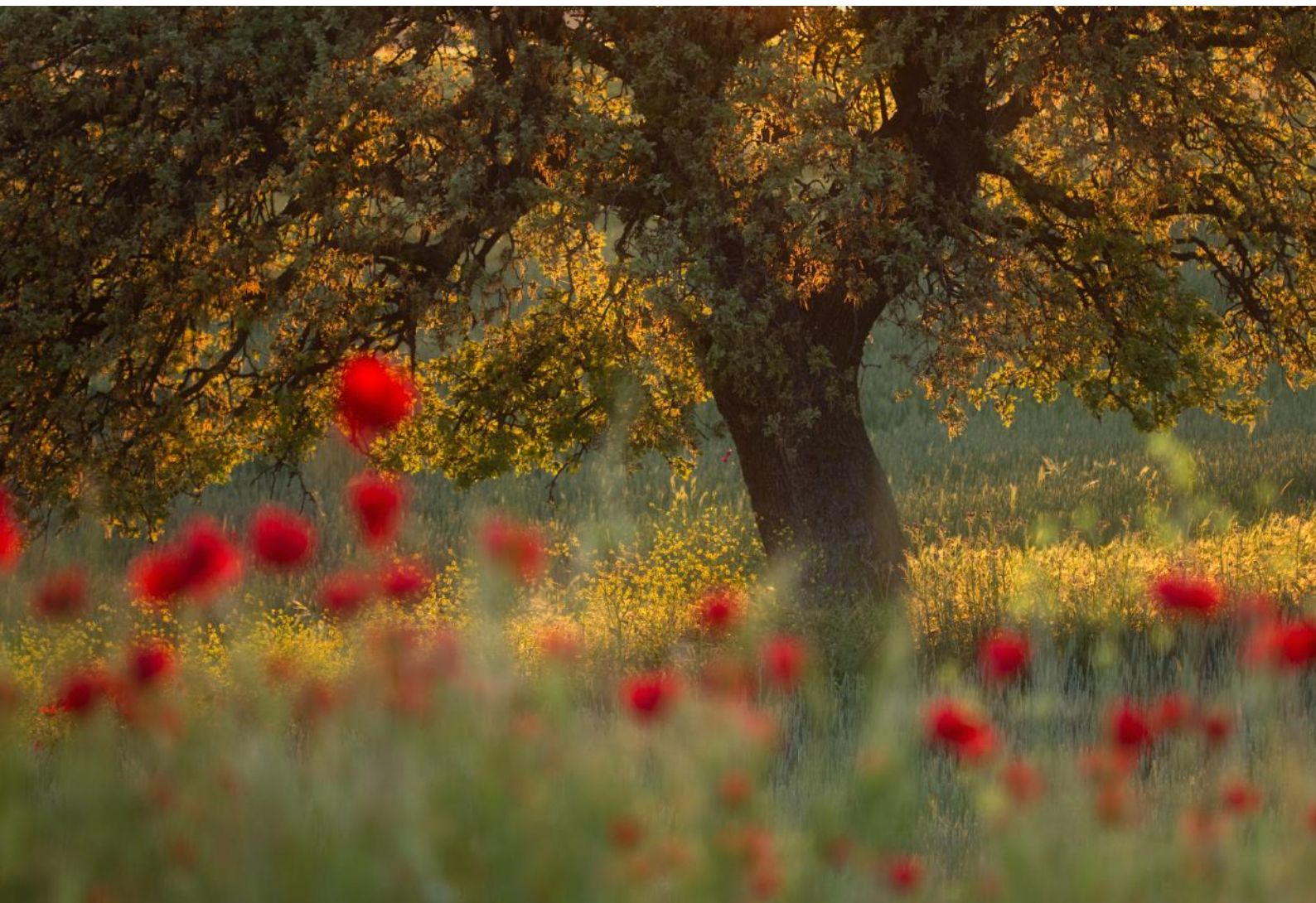
As time passes by I realize that landscape photographers have so many things in common with anglers and hunters. Patience, persistence, early morning waks, passion and close contact with nature, are just some of them. The only difference is that the photographer chases the light!



La luz que penetra la niebla, la luz que hace que las cimas de las montañas parezcan que están ardiendo, la luz del atardecer después de una tormenta... La luz que puede incluso transformar el paisaje menos interesante en algo único



The light that passes through fog, the light that makes the mountain peaks seem like they are on fire, the light of the sunset after a storm... The light that can turn even the least interesting landscape into something unique!



A través de este viaje fotográfico “persiguiendo la luz” el fotógrafo adquiere una relación de amor y respeto con la naturaleza. Esta relación tiene lugar sin el menor esfuerzo y de manera tan ineludible que no puedes evitar pensar que es incluso más importante que una “buena” foto.



Through this photographic journey "chasing the light" the photographer acquires a love and respect for nature. This relationship with nature occurs so effortlessly and is so inevitable, that you cannot help thinking it is even more important than a "good" shot.



Diagonaleando

Texto y fotografías/ [Text and photographs:](#) Urtzi Vera
Email: urtzivera@hotmail.com

Blog: <http://urtzivera.blogspot.com.es/>

Más imágenes en/ [Pictures can be found at:](#)

<http://portfolionatural.com/#/autores/urtzi-vera>
<http://whytake.net/Portfolio/UrtziVera/191>
<http://www.fotonatura.org/galerias/13030/>

Kaixo!!

Me voy a atrever a hablar de composición. Por supuesto, no va a ser mi propósito dar lecciones a nadie y menos en un tema tan complejo como es este. Simplemente haré unas reflexiones en alto e intentaré remover alguna neurona, que no es poco.

También haré autocrítica de mis imágenes. Pero como veréis seré bastante benévolo con ellas. Que para ponerlas a caldo ya estáis los demás... ;°)

Supongo que esto va por rachas y que después de varios años a tirones, al final, estableces un estilo propio. Imagino que vas avanzando a golpe de prueba y vas aprendiendo lo que te funciona mejor o lo que más te gusta, pienso yo.

Creo que a día de hoy me encuentro en una fase con un componente que domina muchas de mis composiciones. Las diagonales.

Hi!

I'm going to be brave and try and write about composition. Of course, I don't intend to presume to give anybody a lesson, especially in such a complex subject. I will limit myself to making some observations and I will try to get us thinking about some things, which is no small task.

I will also critically assess some of my own pictures. But as you will see I will be gentle in my critique. It is your job to be critical after all.... ;)

I suppose these things are stop and start, but after several years you develop your own style. I imagine progress is based on trail and error, what you like, what you don't like.

I think I'm at a stage where one component dominates much of my composition Diagonal lines

Las ventajas de este tipo de composiciones a mi modo de ver son varias:

Se crea una zona de entrada clara en el caso de que una de las diagonales arranque desde la zona inferior del encuadre.

La lectura de las imágenes tiene un recorrido bien marcado, consiguiendo enganchar al espectador y permitiéndonos trazar ese recorrido a nuestro antojo, siempre dentro de las limitaciones que se nos presenten, claro.

Las imágenes resultantes suelen ser dinámicas, con fuerza. Esto no siempre tiene por qué ser bueno pero normalmente lo es. Habrá que tener en cuenta que el resto de valores vayan en el mismo sentido a la hora de transmitir esas sensaciones; contraste, color, luz...

No resulta complicado llenar el encuadre. Un encuadre ordenado, que no recargado, tiene de por sí un valor. Cuando las diagonales van de extremo a extremo se consigue esa sensación de estirar el encuadre y de haber aprovechado cada píxel en la foto.

Cuando estás detrás de este tipo de encuadres se suele poner especial atención a las esquinas y a todo lo que se “mete” tanto por ellas como por los bordes. Esto es siempre algo a tener en cuenta pero en estos casos parece que resulta más fácil darse cuenta de esos “pequeños errores” que hacen que nuestra foto, al final, no resulte redonda.

Se puede jugar con una diagonal principal, con varias paralelas, con diagonales cruzadas en forma de “x”...

Como desventajas:

Las compos pueden parecer repetitivas, dando lugar a fotos similares.

Engancha. Puedes acabar viendo “en diagonal”. Y lo digo por experiencia propia...

This style of composition has various advantages:

An entry zone is clearly established when one of the diagonal lines starts in the bottom of the frame.

The direction the eye travels is clearly established, hooking the viewer and allowing us to set a trajectory of view, always within the limitations of any given moment obviously.

The resulting shots tend to be dynamic, strong. This isn't good by definition, but it tends to be. It is important to ensure the remaining elements are aligned: contrast, colour, light...

It isn't difficult to fill the frame. An ordered composition is in itself a good thing. When diagonal lines go from one end to the other you get the sensation of stretching the frame, of making the most of every pixel in the photograph.

When you are trying for this type of composition it is important to pay special attention to the corners, and what is left in and out of the borders. This is something to take into account, but in this case it seems easy to detect these little errors in the end.

It is possible to play with the main diagonal line, or with several parallel lines, or with crossing "X" like diagonal lines.

The disadvantages:

The composition can appear repetitive, giving you lots of similar shots

It's addictive. You can end up seeing diagonal lines everywhere. And I'm speaking from experience...

“WOODEN ROCKET”

Debido a la situación del tronco y al marcado retroceso de las olas la composición se decide al momento.

Sin embargo, la búsqueda de la velocidad adecuada, el continuo movimiento del tronco por los azotes del agua y la necesidad de tener el trípode bien clavado en la arena complican la toma y obligan a realizar unos cuantos intentos antes de conseguir el resultado buscado. Para facilitar en parte la tarea se abre ligeramente el encuadre y en el procesado se vuelve a corregir.

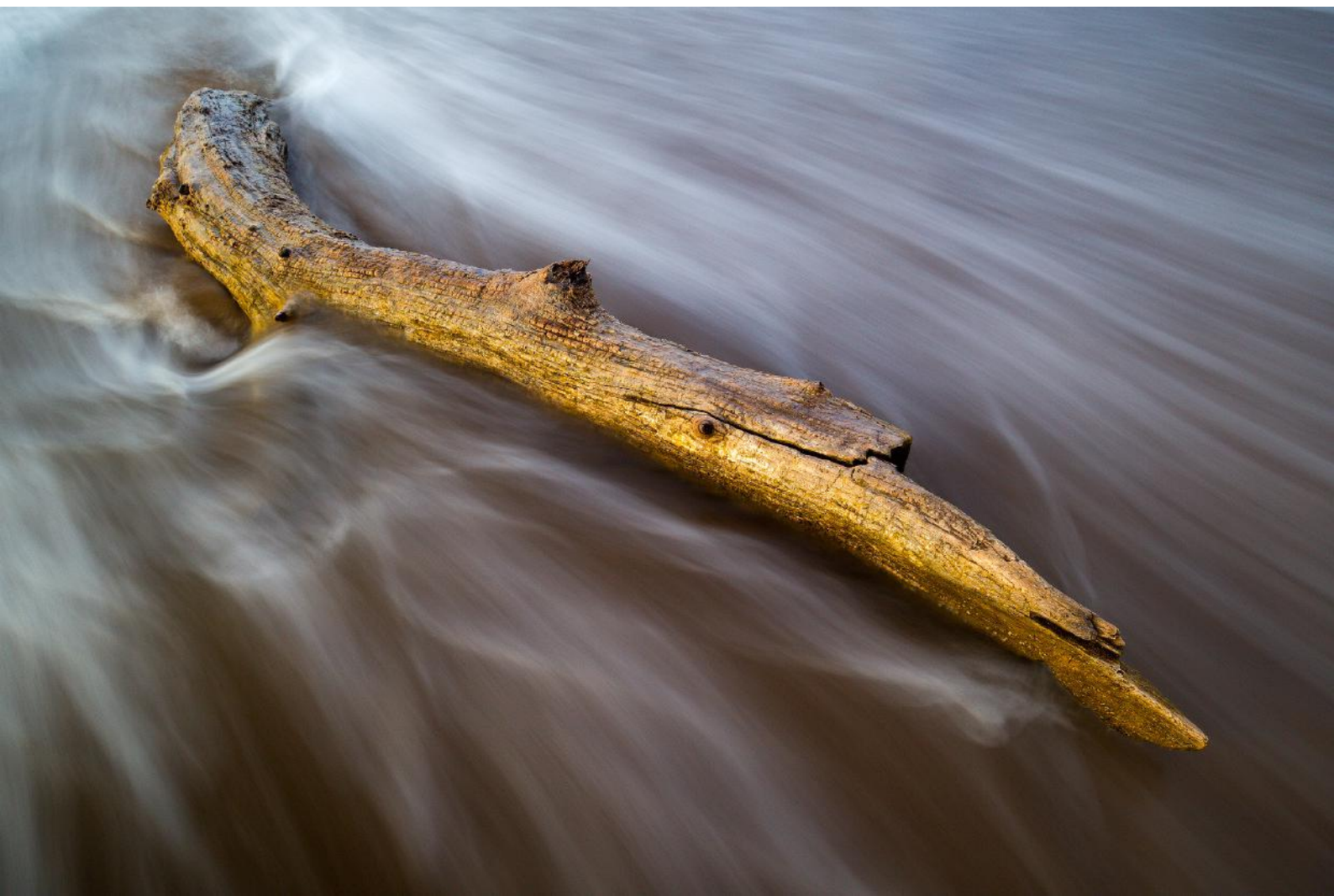
La luz lateral de última hora ayudaba a resaltar las texturas y tanteando con el polarizador se controlaron un poco los brillos dorados.

Because of the way the log has washed up and the marked retreat of the waves, composition was decided on at the moment of taking the shot.

However, choosing the right shutter speed, the continuous movement of the log in the water and the need to have the tripod properly fixed in the sand made the shot difficult and made it necessary try several times to achieve the objective.

To make this task easier, I opened the angle of the shot and then readjusted in post-production.

Late evening natural light coming in from the sides helped highlight the textures and fiddling with the polarizing filter helped to control the golden highlights.



“TRASMOCHE NATURAL”

Fue la fina textura y esa especie de brillo satinado lo que me incitó a arrimarme tanto. La composición se vio más tarde.

En este caso, la diagonal que marcaba la rama apuntaba directamente hacia el haya de donde cayó ésta, dando un poco de sentido, de historia, a la toma.

El resto del encuadre quedaba completado con los helechos a un lado y el grupo de hayas en la niebla en el otro, cuya base marcaba una segunda diagonal que remarcaba el efecto de la primera.

The fine texture and the kind of velvety shine caught my attention. The composition was seen to later on.

In this case, the diagonal line marked by the branch leading towards the beach tree, giving the shot some sense.

The remaining composition was framed by the ferns on one side and the beach trees in the mist on the other, whose base marked a second parallel line strengthening the effect of the first.



“DAMA EN LA LUZ”

Después de haber pasado incontables veces por aquí, aquel día este haya me llamó la atención. La intensidad del verde, y la luz y la niebla que lo envolvían junto con su forma me resultaron muy atractivas. Me daba la sensación de que posaba de forma orgullosa y elegante.

Para realizar la toma se jugó con la distancia focal y la posición de la cámara hasta conseguir el efecto buscado.

Por un lado la “entrada” que forma la raíz al aire en la esquina inferior derecha y por otro la “salida” que marca la ramita superior de la izquierda, coincidiendo con la esquina opuesta.

Se probaron diferentes tiempos de exposición y se acaba eligiendo una toma ligeramente sobrexpuesta, dando preferencia a una correcta exposición del tronco y más acorde con la sensación vivida.

After having passed it on many occasions, that day, this beech tree caught my attention. The intense green colour, the light and the mist that surrounded its shape gave it an attractive appearance. It seemed it was posing in a proud and elegant fashion.

To take this shot I played with the focal distance and the position of the camera to get the desired results.

On the one hand the "entry point" made up of the exposed root in the bottom right hand corner and of the other the "exit point" made up of the twig at the, opposite corner, top left.

I tried several exposure times and chose in the end to lightly over-expose, giving the log the correct exposure and giving it more life.

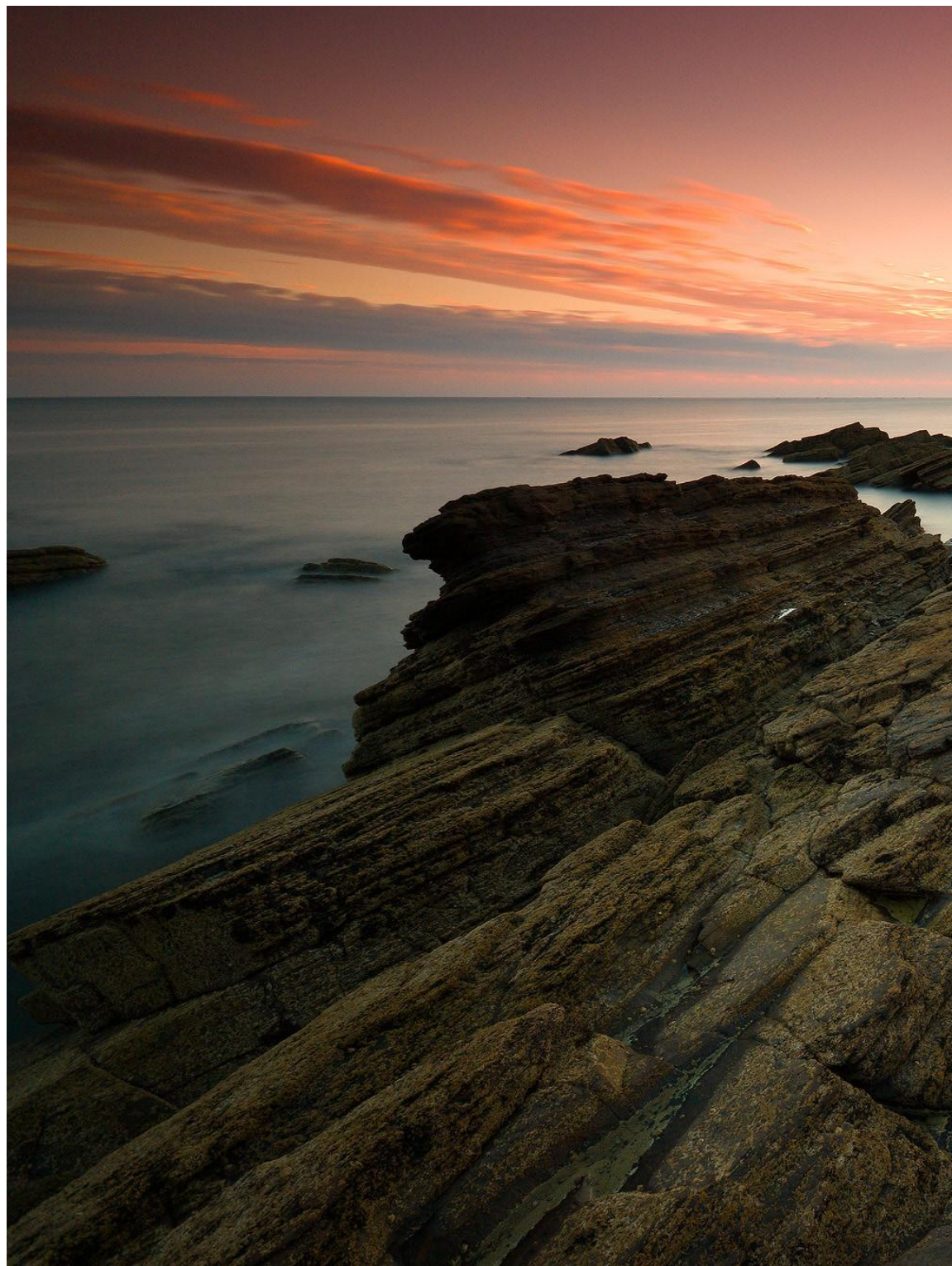


“X”

Llevando esta práctica al extremo se realiza una composición en forma de “X”. En parte se visualizó el efecto pero también hubo algo de fortuito, sobre todo por esa nube de la derecha que no había tenido en cuenta hasta que miré por el visor.

Nuevamente un primer plano cercano con textura por un lado y el hecho de que las diagonales se crucen en un punto lejano por otro, aportan profundidad a la imagen.

El gran angular por un lado y la fortuna por el otro facilitaron esta toma.



Taking this technique to an extreme we achieve an "X" shaped effect. I had seen the composition in my mind's eye, but some of it was luck, since the cloud on the left was a surprise when I looked through the lens.

Again a close up with texture on the one hand and the fact the diagonals cross at a point in the distance on the other, give the image depth.

The wide angled lens on the one hand and luck on the other made things easier.



“¿QUIÉN SE ADENTRA?”

Como último ejemplo de esta composición en “X”, una toma reciente.

Los dos troncos caídos hacen de entrada y marcan las dos primeras aspas de la X. Las otras dos son trazadas por el perfil de las lomas del fondo que quedan recortadas en ligero contraluz.

Los dos hayas completan la imagen.

El filtro degradado ayuda a controlar la exposición en esa zona luminosa y, a su vez, cierra la imagen por arriba.

This last very recent shot is another example of "X" style composition.

The two fallen trunks mark the entrance point and the two axes of the "X". The other two are created by the line of the rising banks in the background that are slightly cut by the light.

The two beech trees complete the image.

The graduated filter helps to control the exposure in that bright area, and at the same time, closes the upper part of the image.



¿Cómo exponer y que sea rentable?

How to prepare a profitable art exhibition?

EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA
XXV ANIVERSARIO P.N. CABO DE GATA

Manuma

XXV ANNIVERSARY OF CABO DE GATA NATURAL PARK
PHOTOGRAPHY EXHIBITION

Nunca imaginé que el Cabo de Gata (Almería) me daría tanto con el tiempo.

Nunca pensé que podría ser fuente inimaginable de creatividad y superación, pero ahora, 5 años después de llegar a este precioso rincón del mundo puedo decir que es así, y después de la exposición realizada este verano, puedo decir que me siento realizado y que he cumplido gran parte de mis sueños.

Así que el motivo de este artículo es incitaros a exponer vuestros trabajos y a sacarle rentabilidad a vuestras obras, todo con amor, pues esta es la especia clave de la receta en toda actividad en la que pretendamos salir victoriosos.

I never imagined that “Cabo de Gata” (Almería) was going to give me so much.

I never thought of it as a source of creativity and achievements, but now, after 5 years in this beautiful spot in the world I can say that it definitely is. After an exhibition I put on last summer, I can say that I feel satisfied and that most of my dreams came true.

The purpose of this article is to motivate you to exhibit your work and make it profitable, encouraging you to do it with love, since this is the key ingredient if we wish to be successful.

Poco después de llegar al Cabo de Gata, conocí al delegado de Medio Ambiente, el cual me presentó al director del Parque, etc... y así llegamos a un acuerdo verbal en el que publicarían un libro con mi trabajo; gracias a este empuje empecé también con fotografía submarina, para que el reportaje fuera más completo, pues no podían faltar los fondos submarinos y su fauna, así como fotografía de aves, fauna terrestre, flora, paisajes, y cómo no, la magia del Cabo y la interrelación del hombre con la Naturaleza.

El libro, que debía haberse publicado para este año 2012, con motivo del XXV Aniversario del Cabo de Gata como Parque Natural, no ha tenido lugar debido a la situación de la Junta de Andalucía, pero a cambio, el P.N. ha subvencionado (a través de los Geoparques) la exposición, que consta de 50 fotografías laminadas en mate y montadas al aire, en forex de 1 cm como soporte y con bastidor de aluminio, en tamaños que rondan los 40x60 cm. También hay 2 panorámicas.

La selección de las fotografías fue ardua y finalmente seleccioné 48 imágenes del Cabo y 2 extras por su valor conceptual y artístico. Confeccioné un catálogo al estilo de la parte trasera de muchos libros de Galen Rowell, con una cariñosa presentación y con cada imagen de la exposición ordenadas, en pequeñito y en blanco y negro, con una descripción de la imagen y los datos técnicos de cada fotografía. Las descripciones eran muy distintas unas de otras, a veces expresando sentimientos y a veces explicando el lugar o alguna curiosidad digna de mencionar en cada obra.

Era la primera vez que iba a hacer yo mismo de “azafato de exposiciones”, pues en las más de 10 exposiciones que he realizado en solitario hasta la fecha, esta ha sido la única en la que no se contrataba una

Shortly after arriving at Cabo de Gata, I met the representative of “Medio Ambiente”, who introduced me to the director of the park, etc ... and so we came to a verbal agreement which would publish a book of my work: thanks to this, I also started doing underwater photography in order to round up the story. I also added bird, wildlife, landscape, flora, and of course, the magic of “Cabo de Gata” and the interrelationship between man and Nature.

The book, due to be published this year on the occasion of the XXV Anniversary of Cabo de Gata Natural Park, has not been published thanks to the situation of the Government of Andalucía, but in return, the natural park has subsidized (through Geoparks) the exhibition, consisting of 50 matte laminated photographs on 1 cm forex with aluminum frames in sizes of around 40x60 cm. There are also two panoramic shots.

The photograph selection process was difficult. I ended up choosing 48 images of “El Cabo” and 2 extras for their conceptual and artistic value. I had compiled a catalog with a back similar to many Galen Rowell books, with a nice introduction, images organized as black and white thumbnails containing a description and their technical data. The descriptions were very different from each other, sometimes expressing feelings and sometimes explaining the location or any other interesting fact.

It was the first time I have been a “steward of exhibitions”, as in more than 10 exhibitions I’ve done to date, this has been the only one in which a hostess is not hired, becau-

“Los 5 elementos” (Entre Dos Mundos)

Tierra, Aire, Agua, Flora y Fauna.

Conseguir una imagen como esta con una cámara compacta (aunque sea tan buena como la G9) es un accidente, una “casualidad”. Aunque como sabemos, las casualidades no existen y yo hice seguramente cientos de intentos, más de mil, con diferentes elementos, para conseguir algo como... esto!!

Earth, Air, Water, Flora and Fauna.

Getting this Image with a compact camera (even one as good as the G9) is an accident, a "coincidence". Although as we know, there are no coincidences and I made hundreds of attempts, over a thousand, with different elements to create something like ... this!

Equipo:

Canon Powershot G9

1/100” a F8 y 100 ISO

Flash Sea&Sea 110-YS y brazo Fisheye.

Equipment:

Canon Powershot G9

1/100”, F8 and 100 ISO

Sea&Sea Flash 110-YS and Fisheye arm.



persona que atendiera la exposición, por tratarse de una entidad privada y no pública. Esta entidad se llama Ecoalmería, que también gestiona el Punto de Información de Rodalquilar, en pleno corazón del P.N. Cabo de Gata, lo que también hizo que mucha gente pasara por la exposición. Desde aquí, mi agradecimiento al equipo de Ecoalmería. <http://www.ecoalmeria.com/>

No es fácil atender una exposición si trabajas o está lejos de casa, pero no trabajaba como ya es costumbre en mi y me pillaba más o menos cerca, así que fui el primer día, no muy convencido pensando que quizá no asistiría público, y pensé... ¡si vendo una sola fotografía hoy, vendré todos los días! La cuestión es que vendí una fotografía, y al día siguiente estaba allí, mañanas y tardes, recibiendo a cada persona, explicando el motivo de la exposición y entregando el catálogo en mano para que fueran viajando por mi vida en el Cabo de Gata, a través de mis visiones y mis textos.

A parte de las obras de la exposición, tenía una surtida colección para venta, pues las obras colgadas no bajaban de 200 €. Encargué unas 300 copias en 20x30 cm, las cuales decidí vender entre 12 y 18 €, también tenía otra carpeta con tamaño 30x45 cm, estas las vendí entre 30 y 50 €, luego otro lote de fotografías a 30x45 cm montadas en passepartout (70 €), y finalmente algunos passepartout con marco (100-120 €), también postales y una libreta donde la gente iba escribiendo sus impresiones sobre la exposición y apuntando sus encargos.

Como he dicho, hice un pedido de 300 fotografías (con más variedad de las expuestas) a 20x30 cm para poder ofrecer al público precios interesantes, y había continuamente 4 carpetas que los asistentes miraban sin parar.

se of the private nature of the exhibition. The entity that sponsored its called Ecoalmería, which also manages “El Punto de Información de Rodalquilar”, in the heart of Cabo de Gata natural park, which also made many people visit the exhibition. Many thanks to the team Ecoalmería. <http://www.ecoalmeria.com>

Its not easy to curate an exhibition if you work or are away from home, but I was lucky that I was unemployed and that the exhibition was close to where I live, so I went on the first day thinking that there would not be much of a crowd, and I thought ... if I sell a single picture today, I will come every day! The point is that I sold a picture, and the next day I was there, morning and evening, greeting each person, explaining the reason for the exhibition and handling the catalog so visitors could get involved with my life in Cabo de Gata, through my visions and texts.

In addition to the prints in the exhibition, I had an assorted collection for sale, since the prices for the ones hanging on the wall started from €200. I ordered about 300 copies of 20x30 cm, which I decided to sell between €12 and €18, also had another folder with 30x45 cm copies, and sold them between €30 and €50, another batch of photographs mounted on 30x45 cm Passe-Partout (€70), and finally some framed Passe-Partout (€100-€120). I also had postcards and a guestbook where people would write their impressions of the exhibition.

As I said, I ordered 300 pictures (more diverse than the ones in the exhibition) of 20x30 cm to offer attractive prices to the public.



“Un sueño cumplido” (Sincrodestino 2012)

Después de imaginar esta escena en mi mente hace 7 años, el pasado 19 de Marzo de 2011, coincidiendo con la “Super Luna”, el sueño se realizó. Se trata de una imagen realmente difícil de conseguir, y hasta ahora, es mi fotografía más comentada y visitada en la red. (<http://www.flickr.com/photos/manuma/>)

Justo 2 días antes del 19 de Marzo, conseguí 2 duplicadores, que junto a la 50D y el 100-400 mm, hacen una focal de 1792 mm.

Mis amigos del Cabo, del alma, corriendo de aquí para allá tras mis indicaciones por walkie-talkie, lograron ponerse a tiempo entre la luna y yo.

Un sueño cumplido, una sensación y una idea transmitida, con amor universal.

After previsualizing this scene seven years ago, on March 19, 2011, coinciding with the "Super Moon", the dream came true. Acquiring this image was a very challenging, but it was worth at the end, since it is so far my most popular image over the internet. (<http://www.flickr.com/photos/manuma/>)

Two days before March 19 I got two extenders, which together with the 50D and a 100-400 mm, make a focal length of 1792 mm.

My great friends from “El Cabo”, were running back and forth following instructions by walkie-talkie. They managed to position themselves between the moon and my lens on time.

A fulfilled dream, a transmitted feeling and an idea, with universal love.

“Fuente de inspiración” (Sirena, Lugares imposibles, Dry Zone III)

Seguramente se trata de mi mejor fotografía de todo el año 2010.

Para llegar a este impresionante lugar, hay que nadar unos 300 metros desde la cala accesible más cercana, con la mochila Dry Zone y todo el equipo fotográfico. Al llegar a la cueva, hay que suspender la mochila por el agujero que hay por encima, donde entra la luz, y sumergirse después por debajo para entrar a la cueva buceando. Al fondo de la cueva, a unos 80 m de la entrada, hay una pequeña playita de un par de metros... preparar el equipo, secarte las manos, etc... e intentar tomar alguna foto medio decente en un sitio tan complicado, húmedo y oscuro.

La llamo la cueva Manuma porque, que yo sepa, no la conoce nadie que no haya llevado yo. En las Negras, algunas personas hablan de una cueva "escondida y secreta" pero nadie sabe donde se encuentra...

Surely this is my best picture of 2010.

To reach this amazing place, you have to swim about 300 yards from the nearest accessible cove with a Dry Zone backpack and all photographic equipment. When reaching the cave, the back has to be suspended above the hole where the light enters, and then dive down to enter the cave. At the back of the cave, about 80 meters from the entrance, there is a small little beach... prepare equipment, dry your hands, etc ... and try to take some half decent images at such a complicated, damp and dark location

I call it the cave Manuma because I still do not know anyone who has been there except those I have taken there. In “Las Negras”, some people talk about a hidden and secret cave, but nobody knows where it is ...

Equipo:

Canon Eos 5D II y 100 mm 2,8 Macro fijo

1/4” a F5 y 1600 ISO. +0,33 EV

Trípode (todo en mochila Lowepro Dry Zone)

Equipment:

Canon Eos 5D II and 100 mm 2,8 Macro

1/4” at F5 and 1600 ISO. +0,33 EV

Tripod (All the equipment in a Lowepro Dry Zone backpack)



“El Ermitaño” (“El Ermitaño”, de T. Lobsang Rampa)

Esta fue la foto número 52 (de un total de 60), desde la primera que hice a este fotogénico cangrejo ermitaño. Cada 1-2-3 fotos, según lo que aguantes, supone tener que salir a tomar aire para volver a bajar de nuevo, a intentarlo otra vez... un cambio en el encuadre, cambio de luces, movimiento del flash, etc...

Finalmente conseguí lo que llaman un “macro-angular”, con un fondo negro debido a la iluminación directa de flash. El cangrejo estaba apoyado sobre la caracola de otro ermitaño, y por aquello del karma, tiene adosados en la concha unos tomates de mar.

This photo was number 52 (out of 60), since the first photo I took of this photogenic hermit crab. Each 1-2-3 photos, depending on how much you can hold, supposes that you have to come up for air to come back down to try again ... a composition change, exposure change, moving the flash, etc ...

I finally got what its called a "wide angle-macro ", with a black background because of the direct flash illumination. The crab was leaning on the shell of another hermit, and because of Karma, it has some sea tomatoes attached to its shell.

Equipo:

Canon Powershot G9

1/400” a F8 y 100 ISO

Flash Sea&Sea 110-YS y brazo Fisheye.

Equipment:

Canon Powershot G9

1/400”, F8 and 100 ISO

Sea&Sea Flass 110-YS and Fisheye arm.



Este fue sin duda el gran acierto en ventas de la exposición pues hubo momentos en los que no paraba de firmar fotografías. En total, en los 15 días que duró la exposición, vendí cerca de 150 fotografías a 20x30, fotos que iba firmando y dedicando conforme se las llevaban, a parte de vender unas cuantas a 30x45 cm, otras montadas en passepourt y tan solo una de las grandes de la exposición. Por otras exposiciones también puedo decir que los imanes para nevera también tienen buena aceptación pero son más caros y difíciles de conseguir.

En cuanto a los costos, la unidad de 20x30 cm costaba alrededor de 0,50 €, y los sobres destinados a meter todas las obras vendidas, después de buscar y valorar precios, resultó que lo más económico era comprar un paquete de 100 sobres de 30x45 cm destinados a meter radiografías, y así tenía para los dos tamaños.

Otras de las especias de mi exposición fueron... música tranquila como el Jazz, o músicas espirituales seleccionadas por mi, inciensos y palo santo ardiendo casi continuamente, y como no, mi presencia en todo momento, pues esta, creo que es la mejor baza en cualquier exposición, pues nadie va a vender vuestro trabajo como vosotros mismos. Otra cosa que no debemos pasar por alto al seleccionar las imágenes, es que la mayoría del público no entiende de técnicas sino de resultados...

¡Es el amor el que llega al corazón de la gente y no un histograma perfecto! Esta es mi manera de mirar; la gente sabe apreciar cuando hay amor detrás de un texto o una imagen, algo que te llega porque ya forma parte de ti...

There were 4 folders circulating during the exhibition, with people continually going through them, this was one of the highlights of the exhibition. There were moments in which I could not stop autographing photographs. Overall, during the 15 days of exhibition, I sold approximately 150 20x30 cm photographs, pictures that I signed and dedicated, a few 30x45 cm, some others Passe-Partout mounted and only one of the prints in the main exhibition. From my experience I can also say that fridge magnets are also popular, but are more expensive and difficult to obtain.

As for costs, the price of the 20x30 cm unit was about €0.50, and for the envelopes, after searching and evaluating prices, it turned out that it was cheaper to buy a pack of 100 30x45 cm x-ray envelopes that worked for both sizes.

Other key aspects of the exhibition were; quiet music such as jazz, or spiritual music selected by myself, incense and holy wood burning almost continuously, and of course, my presence at all times. The latter is critical in any exhibition, since nobody is going to sell your work as well as you. Another thing we must not overlook when choosing images, is that most of the public does not understand the technical aspects of photography, but the final result...

It is love that reaches people's hearts and not a perfect histogram! This is the way I see it; people can recognize when there is love behind a text or an image, something that comes to you because it is part of you...

Mi opinión es que una colección de buenos paisajes o lugares impresionantes, bien encuadrados y súper bien editados no son suficiente estímulo, quizá si para la vista, o para un ojo fotográfico entrenado, pero no para lo que mueve el mundo, el amor. La gran mayoría de la gente no sabe lo que es un histograma, pero si una fotografía transmite y llega al público, es suficiente, con eso, ya has ganado y puedes estar satisfecho. Otro punto y aparte son los fotógrafos que visitan tu exposición, que por lo general suelen ser más exigentes, y aunque sean novatos será mucho más complicado que compren una de tus obras, pero si aún así lo hacen, esto quiere decir algo, que valoran tu trabajo y que merece la pena gastar en el.

Personalmente, y aunque ya he tenido experiencias muy positivas como en mis primeras exposiciones de “carrete”, o en la misma exposición “Manuma’s Cabo de Gata” del año pasado, este año ha sido memorable, por las ventas, por la cantidad de gente que vino a verla, por las personas que ya conocían mi trabajo de internet y vinieron a conocerme en persona y por unas vibraciones tan positivas... que puedo sentirme realizado. Quizá en otro artículo cuente algo sobre las realizaciones...

¡Espero de corazón que esta información les haya sido útil, muchas gracias!

My personal opinion is that a good collection of breathtaking landscapes or places, well composed and edited is not enough. Maybe for a trained photographic eye, but not for what moves the world, love. The vast majority of people do not know what a histogram is, but if a photograph transmits and reaches the public, you’ve won and you can be satisfied. Another case are the photographers who visit your exhibition, which generally tend to be more demanding, and even if they are novices, it will be much more complicated to sell one of your images, but if you still sell one, that means something, that they value your work and it is worth spending on it.

Personally, although I have had very positive experiences in my early “film” exhibitions, or in the same exhibition “Manuma’s Cabo de Gata” last year, this year has been memorable because of the sales, for the amount of people who came to the exhibition, for people who already knew my work from the internet and came to meet me in person and for the positive vibrations ... I definitely feel accomplished. Perhaps in another article I will say more about the achievements...

I sincerely hope that this information has been helpful, thank you very much!

www.flickr.com/manuma
www.fotonatura.org/galerias/7838
www.manumafotografia.es

“Buceo Star Trails” (Nocturna y submarina)

Una fotografía nocturna de 77 minutos mientras yo mismo buceaba con 2 linternas. La cámara era vigilada por otros amigos fotógrafos en el mirador de Las Sirenas.

De esta fotografía, de este recuerdo, guardo en mi corazón las agradables y extrañas sensaciones de bucear por la noche, y el estar haciendo fotografías dentro y fuera al mismo tiempo. Una experiencia inolvidable...

A 77 minute exposure night shot that was taken while I was diving with two flashlights. The camera was controlled by other photographer friends on the balcony of “Las Sirenas”.

From this photograph, from this memory, I keep in my heart the nice and strange sensations of diving at night, and photographing in and out of the water at the same time. An unforgettable experience...

Equipo:

Canon Eos 5D Mark II y 50 mm 1,4
11 tomas de 7 minutos a F2,8 y 100 ISO
Intervalómetro a 1", trípode.

Equipment:

Canon Eos 5D Mark II and 50 mm 1,4
11 shots of 7 minutos at F2,8 and 100 ISO
Intervalometer at 1", tripod.



“Superación” (Homenaje a Galen Rowell, Dry Zone II)

Esta, la última fotografía de esta grandísima Exposición que tanto tiempo he esperado sin anhelo, puede resumir el estilo de vida que he vivido intensamente en el P.N. Cabo de Gata, no solo por el puño en alto no, sino por todo el contexto de la imagen, por los esfuerzos realizados y las aventuras vividas, por luchar por un sueño que poco a poco se ha ido convirtiendo en realidad... ¿Hablamos de sueños?

Esta es la segunda parte de la fotografía “La Cueva de Los Piratas”

This, the last picture of this long-awaited great exhibition, can summarize the lifestyle I have lived in the “Cabo de Gata” Natural Park. Not because of the raised fist, but the whole context of the image, for the efforts and the adventures, for fighting for a dream that has slowly been turning into reality ... Are we talking about dreams?

This is the second part of the picture "La Cueva de Los Piratas"

Equipo:

Canon Eos 5D con 17-40 mm a 17 mm

1/6" a F18 y 100 ISO. -1,67 EV

Trípode y Mochila estanca Lowepro Dry Zone 100

Equipment:

Canon Eos 5D with 17-40 mm at 17 mm

1/6", F18 and 100 ISO. -1,67 EV

Tripod and Lowepro Dry Zone 100 backpack



Tras el objetivo

Behind the lens

Diego López

<http://www.diegolopez.es/>





Su pasión por la fotografía de Naturaleza le han llevado a dedicar con devoción más de ocho años de su vida a dicha tarea.

Se inició con las aves en Doñana y en las marismas del Guadalquivir, zona que aún sigue robando gran parte de su tiempo seducido por su entorno, aunque actualmente ha tomado como preferentes en su trabajo los paisajes y la biodiversidad de Andalucía.

A día de hoy, el fin último de su labor ha cambiado y el acopio indiscriminado de imágenes de sus inicios han dado paso a un mayor rigor en la selección de sus trabajos, insistiendo en la tarea de captar y recopilar las imágenes más bellas y sorprendentes que la Naturaleza le pueda ofrecer, para así acercar cada vez más la Fotografía al arte que ésta, a su entender verdaderamente representa.

Cuenta en su haber con la publicación de muchas de sus fotografías en algunas de las más prestigiosas publicaciones nacionales e internacionales, relacionadas con su trabajo, tales como National Geographic, Visión Salvaje, Natura, La Garcilla, Chasseur d'images, Paisajes desde el tren, Natur + Cosmos o National Geographic Viajes. Es colaborador de SEO y WWF Adena.

Ha sido galardonado en distintos concursos internacionales como el European Wildlife Photographer of the Year de la GDT, Glanzlichter, Asférico o el Festival de Montier.

His passion for nature photography has led him to devote over eight years of his life to the field.

He began photographing the birdlife of Doñana and the Guadalquivir wetlands, an area that still takes up much of his time, seduced by the surroundings, although he is currently more focused on the landscape and biodiversity of Andalucía.

Today, his approach to his work has changed, and the indiscriminate accumulation of images of the early days has evolved to a more discerning approach, insisting in capturing and gathering the most beautiful and surprising images nature has to offer, to do justice to photography as an art form.

He has published many of his pictures in national and international publications such as National Geographic, Visión Salvaje, Natura, La Garcilla, Chasseur d'images, Paisajes desde el tren, Natur + Cosmos and National Geographic Viajes. He also collaborates with SEO Birdlife and WWF Adena.

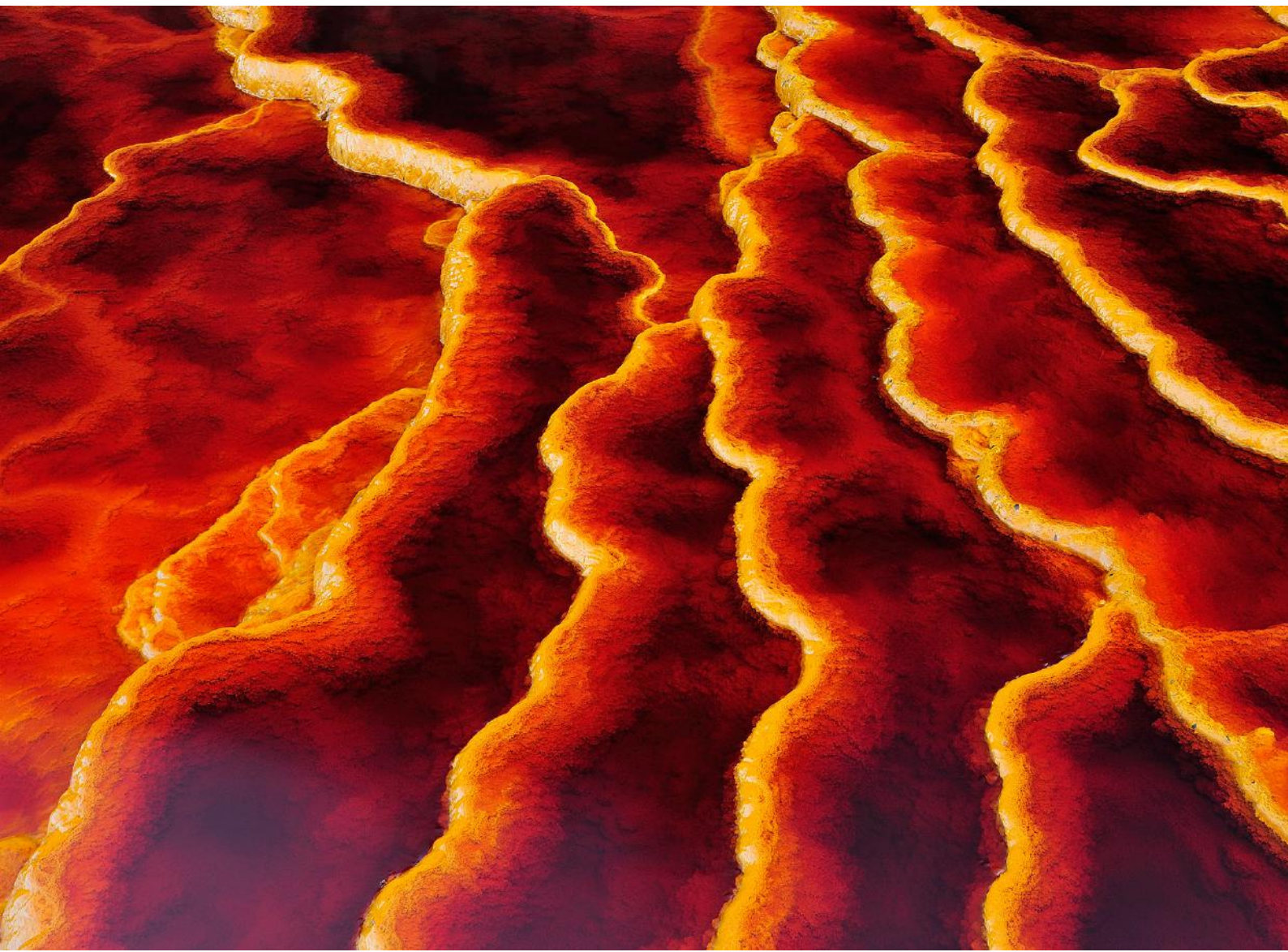
He has been awarded prizes for international photography competitions such as the GDT European Wildlife Photographer of the Year, Glanzlichter, Asférico and the Festival de Montier.

Ha sido uno de los fotógrafos elegidos para el mayor proyecto de fotografía de Naturaleza jamás realizado a nivel intracomunitario “ Wild Wonders of Europe”.

La sensación de libertad, el trabajo de campo y los emocionantes momentos que la naturaleza nos brinda son insustituibles en la vida de Diego López, que intenta sorprendernos con la variedad de sus imágenes, captando desde las más insospechadas texturas y los más ínfimos detalles de la Naturaleza, hasta tomas aéreas, que hacen de sus imágenes todo un cúmulo de buenas sensaciones para el espectador.

He was selected to take part in one of the largest nature photography projects ever undertaken, “Wild Wonders of Europe”.

The sense of freedom, the fieldwork and the excitement nature brings are irreplaceable for Diego López, who tries to continually surprise us with the variety of his images, from capturing unsuspected textures and intimate details in nature to aerial shots that are popular with viewers.







¿Cómo te iniciaste en la fotografía de naturaleza?

Disfrutaba mucho con las salidas al campo y solía llevar la cámara de mi padre, hasta que descubrí junto con dos compañeros, Javier y Rafael Ramos las aves de las Marismas del Guadalquivir, desde entonces no he soltado la cámara.

¿Cuáles han sido tus referentes fotográficos?

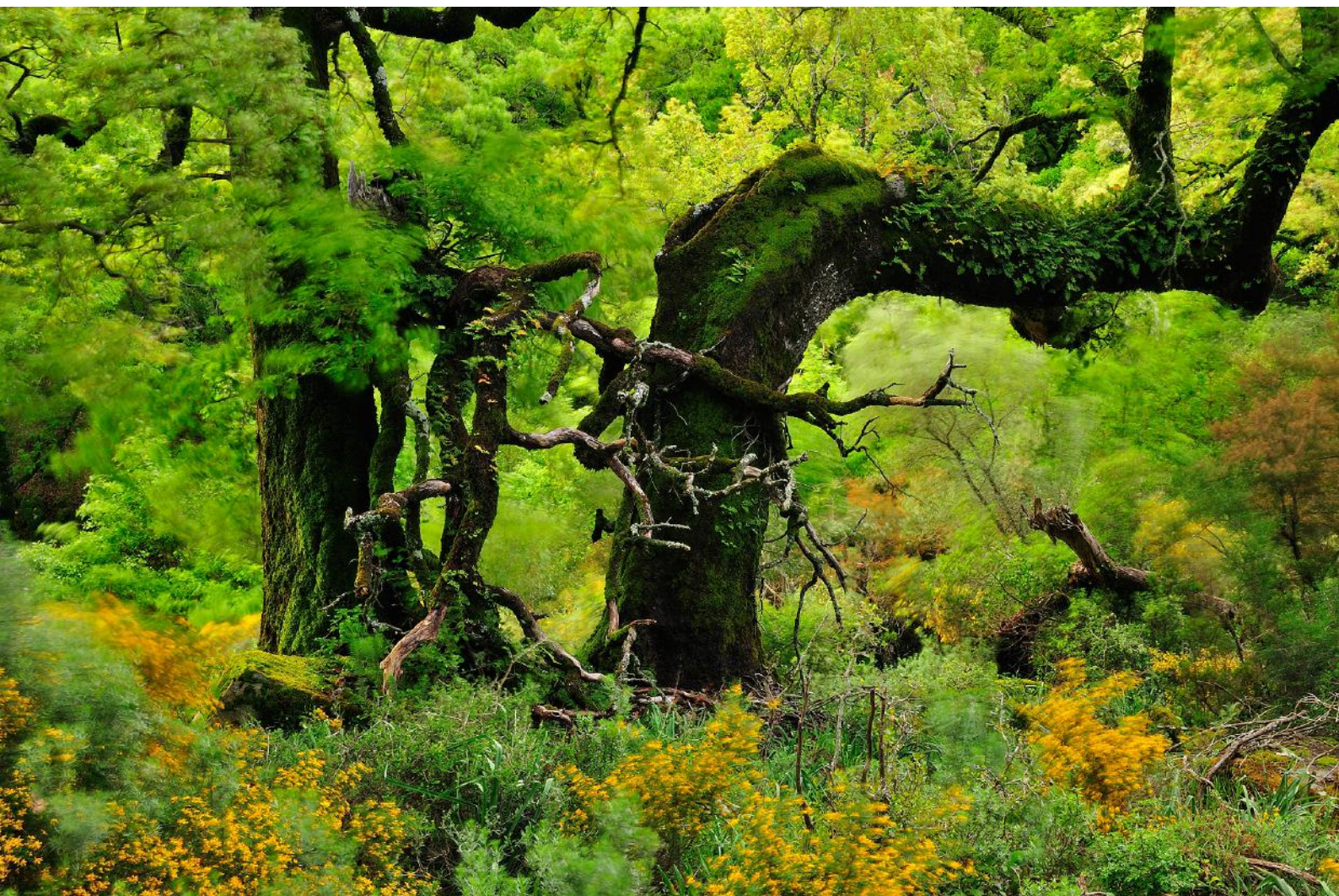
En la época en la que vivimos los medios de comunicación e internet nos permiten disfrutar de muchos y muy buenos fotógrafos desde cualquier lado del mundo, y es por eso que suelo dedi-

How did you start in nature photography?

I really enjoyed walking in the countryside and used to take my dad's old camera, until I discovered with two of my friends, Javier and Rafael Ramos the birdlife of the Guadalquivir wetlands, since then I haven't let go of my camera.

What photographers have influenced you?

Nowadays mass media and internet enable us to enjoy the work of many and very good photographers from all over the world, and that's why



car parte de mi tiempo a visitar sus galerías, ojear libros de fotografía de grandes fotógrafos de cualquier disciplina y adentrarme en los diferentes ámbitos, ello me aporta cada vez mayor riqueza a la hora de realizar mi trabajo y más admiración por la fotografía de naturaleza. Sin duda hubo cuatro personas que me han marcado en el camino, Rodrigo Hernández, editor de la que fue la mejor revista de fotografía de naturaleza en España, Herminio M. Muñiz en las marismas del Guadalquivir, Francisco Mingorance que me enseñó lo que de verdad era una fotografía de naturaleza y Cristobal Serrano con el que descubrí lo que era buscar la perfección.

I tend to spend a bit of time visiting their galleries, browsing books by great photographers from all disciplines and fields, which I believe enriches my work and raises my esteem of nature photography. However, there are four people that have clearly left an impression on me, Rodrigo Hernández, editor of what was the largest nature photography magazine in Spain, Herminio M Muñiz from the Guadalquivir wetlands, Francisco Mingorance who truly taught me nature photography and Cristobal Serrano who showed me what it was to search for perfection.



¿Cuál es tu fotografía soñada?

Es difícil decir qué fotografía concreta sueño realizar, pero lo que siempre busco captar es ese momento determinado en cualquiera de esos lugares de todos los que he visitado o están por visitar de esa libreta roja que me acompaña siempre, sueño con conseguir estar en uno de los enclaves en el momento concreto con las condiciones que he imaginado tener.

¿Tienes alguna favorita de las que has realizado?

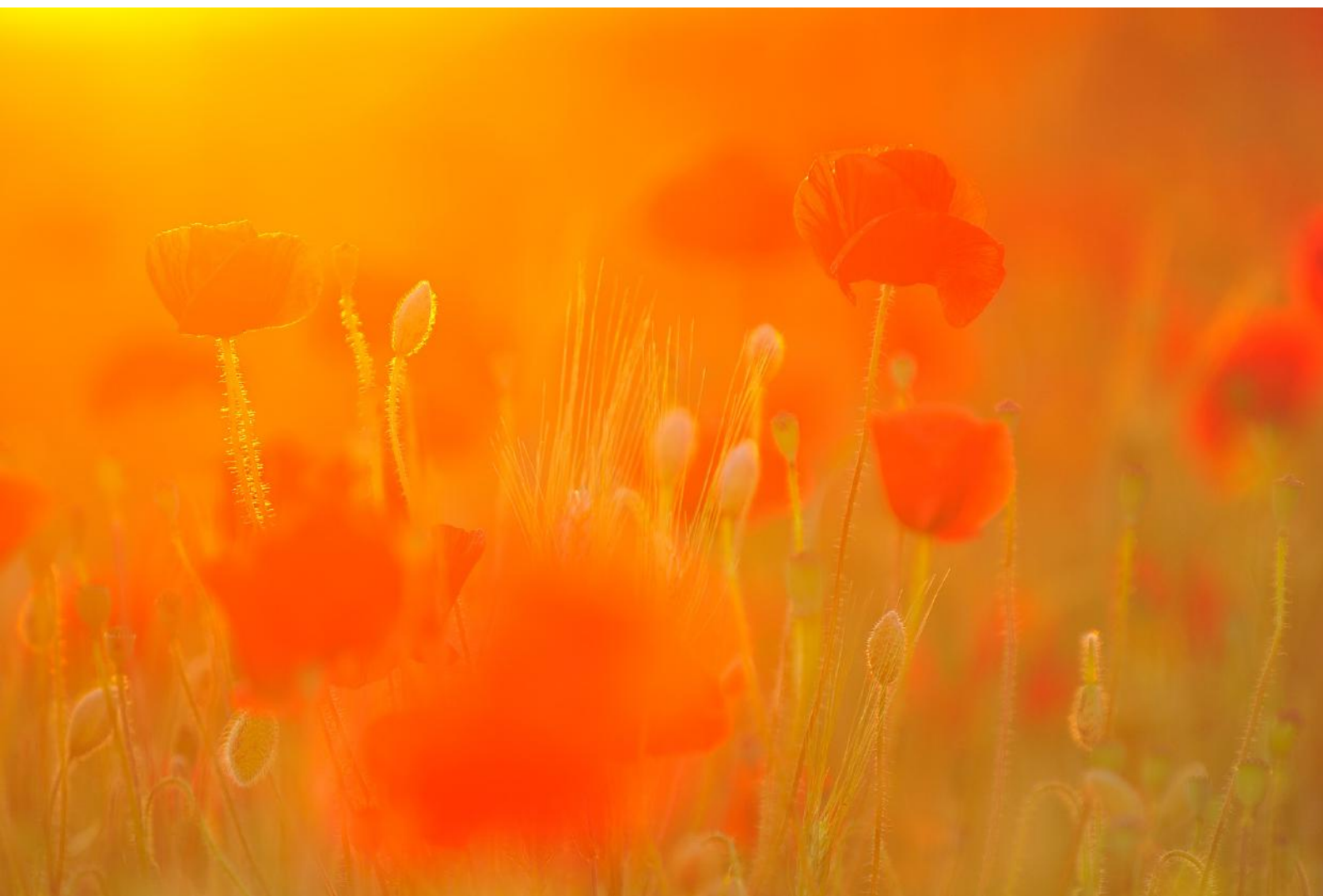
No tengo una favorita, sobre todo porque soy muy exigente con los resultados y siempre les veo a mis fotografías algún detalle que mejorar,

What is your dream photograph?

It's difficult to say what photograph I dream of taking, but I always strive to capture a given moment in any of those places that I have visited or want to visit that are listed in the little red notebook I take with me always, I dream of being at one of these locations at the right time in the perfect conditions.

Do you have any particular photographs you have taken that you consider your favourites?

I don't have a favourite, especially because I'm a perfectionist and I always see something in my pic-



no obstante hay ciertas imágenes que me transportan a momentos inolvidables que quedan en mi memoria sensorial, como una mañana de niebla en Los Alcornocales o aquella playa solitaria de la costa de Islandia.

¿Qué intentas captar y transmitir con tus fotografías?

Intento captar, y es lo más complicado, las emociones que vivo en el momento de realizarlas, todo lo que me transmite la Naturaleza con su fuerza, su color y su energía. Procuro captar las imágenes con un enfoque artístico para que puedan ser disfrutadas como cualquier otra rama del Arte, que por cierto, tampoco reconocido está en la fotografía de naturaleza.

tures that can be improved on, however, there are certain images that remind me of unforgettable moments, like a misty morning in Los Alcornocales or that lonely beach in Iceland.

What do you attempt to capture and communicate with your photographs?

I try to capture, and that's the most complicated aspect, my emotions at the time of taking the shots, all that nature transmits with its power, colour and energy. I try to capture images with a artistic approach, so that they can be enjoyed like any other field of the arts, which by the way is given very little acknowledgement in nature photography.



¿Cuál ha sido tu mejor momento fotográfico?

Como ya he dicho antes, es complicado quedarse con momentos concretos pero si puedo describir como inolvidable, por suponer una experiencia muy significativa y suponer quizá un antes y un después en el concepto que tenía de la fotografía de paisaje, mi primer viaje a Islandia en compañía de Cristobal.

¿Cómo organizas tus sesiones fotográficas?

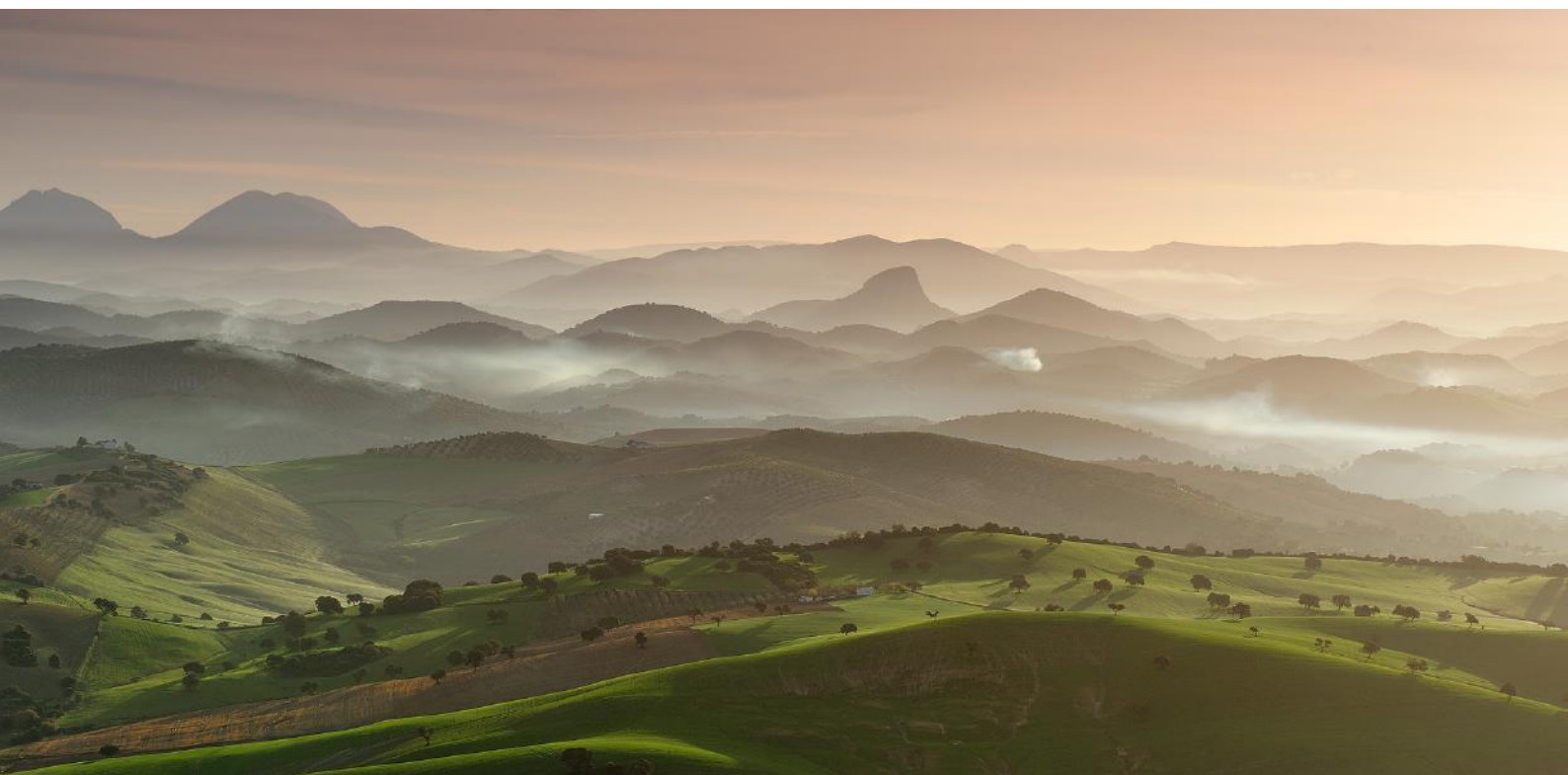
Sobre todo con mucha paciencia, con perseverancia, buscando localizaciones sin fin, o especies de flora y fauna de la zona, haciendo muchas visitas previas para estudiar y predecir las mejores condiciones para realizar las fotografías que creo me puede dar ese lugar.

What has been your best photographic moment?

As I said before, it's hard to choose one, but I could mention, in terms of what it meant in my experience, as a turning point for me in landscape photography, my first visit to Iceland with Cristobal.

How do you organize your photography sessions?

With a great deal of patience, persevering, always scouting locations, or species of wildlife and vegetation in areas, doing a lot of prior fieldtrips to study and predict the best conditions to take the shots I want.



¿Qué paisajes naturales disfrutas más?

Andalucía, sin duda. Para mí es una región tremendamente rica y completa, donde existe un sin fin de especies y una diversidad increíble.

¿qué consejo darías a los que se están iniciando?

Que adquieran conocimientos de fotografía, que no dejen de ver buenas fotos de grandes fotógrafos, que sean perseverantes y no dejen de trabajar por conseguir esa imagen que tanto desean. Que trabajen sin perder la humildad y sepan compartir su esfuerzo a la vez que disfrutar del de los demás, que nunca seremos un buen fotógrafo si no somos capaces de reconocer el mérito de otros.

Mi compañero de aventuras y yo, en las aventuras de verdad, tenemos un dicho “La pereza es el mayor enemigo del fotógrafo de naturaleza...”

What landscapes do you prefer?

Andalucía, definitely. It is a tremendously rich region, with an incredible diversity of species.

What advice would you give to those starting out?

To learn as much as they can about photography, to view as much work from great photographers as they can, to preserve and to work towards the images they want. To never lose their humility and to share efforts, enjoying other people's work, we can never be good photographers if we don't appreciate other people's work.

My colleague and I have a saying, “Laziness is a nature photographer's worst enemy”.



GALÁPAGOS

Las Islas Encantadas The Enchanted Islands

Toni Valerio

<http://tonivalerio.wix.com/fotonatura>



Naturaleza salvaje, creada por el fuego y enfriada por el océano. Un mundo prehistórico aislado por el Pacífico, y habitado por las formas de vida más insólitas. Un refugio natural, asombroso y lleno de vida. Es imposible visitar estas islas y no sucumbir a su encanto. Es un lugar donde la belleza natural está en su estado más puro e íntimo, resultando a veces opresivo. Por ello, no es de extrañar que los primeros exploradores las llamaran Las Islas Encantadas.

Este archipiélago se encuentra aproximadamente a unos 1000 km de la costa de Ecuador. Es uno de los mejores lugares del mundo para observar la vida salvaje debido a que alberga una gran variedad de ecosistemas y especies únicas de flora y fauna.

El archipiélago consta de 13 islas principales, con más de un centenar de islotes, rocas y arrecifes. Cada isla es diferente; por eso encontramos variaciones entre las mismas especies que las habitan. Los individuos se han ido adaptando a las exigencias durante un largo periodo evolutivo. Las islas más antiguas se formaron aproximadamente hace 5 millones de años. En las profundidades de la Tierra, por debajo de las placas tectónicas, hay diversas zonas supercalientes inmóviles. Estos puntos se calientan llegando a derretir la corteza terrestre, con lo que se llega a producir una erupción volcánica de gran magnitud para que la lava no sólo se eleve por encima del fondo oceánico, sino también por la superficie del agua.

Galápagos es el hábitat de una gran diversidad de especies vegetales dentro de zonas de diferente vegetación que nacen en la línea de la costa y se extiende hasta las tierras altas. En el litoral de las principa-

Wild nature created by fire and cooled by the ocean. A prehistoric world isolated from the Pacific, and inhabited by the most unusual life forms – an amazing natural enclave that is full of life. It is impossible to visit these islands and not succumb to their charms. It is a place where natural beauty is at its most pure and intimate, resulting sometimes oppressive. For this reason, it is not surprising that the early explorers called them The Enchanted Islands.

This archipelago is located about 1000 km off Ecuador's coastline. It is one of the best places in the world to see wildlife since it harbors a wide variety of ecosystems and unique species of flora and fauna.

The archipelago consists of 13 main islands, with more than a hundred islets, rocks and reefs. Each island is different; that is why we find variations among the same species that inhabit them. Individuals have been adapting to life's demands over a long period of evolution. The oldest islands were formed about 5 million years ago. In the depths of the Earth, far below the tectonic plates, there are several superhot immobile areas. Such spots heat up to melt the Earth's crust, producing a volcanic eruption of a great magnitude that not only allows the lava to reach the ocean floor, but also the water's surface.

The Galapagos is home to a great diversity of plant species in different vegetation zones that grow on the shoreline and extend to the highlands. On the coast of the main islands there are mangrove forests, whereas in the





les islas se hallan los manglares, mientras que en las zonas más áridas se encuentran los cactus y los árboles. A mayor altitud, nos encontramos con una zona de transición con hierbas perennes, líquenes y arbustos, que abre paso a un húmedo bosque tropical de escalesias, musgos y helechos, entre otros.

Las islas están expuestas a la influencia de las corrientes oceánicas que aparte de modificar las temperaturas del archipiélago, alimentan las costas con un flujo constante de nutrientes. Es un punto de encuentro entre varias corrientes oceánicas superficiales y profundas: la corriente fría de Humboldt de la Antártida, la corriente fría de Cromwell, asciende de las profundidades del océano, y la corriente cálida de Panamá. Son las corrientes que bañan las costas de estas islas, y que gracias a ellas tenemos la gran diversidad de especies de Galápagos.

more arid areas there are cactus and trees. At higher altitudes, we find a transition zone with perennial grasses, lichens and shrubs, which gives way to a moist tropical forest of scale-sias, mosses and ferns, among others.

The islands are exposed to the influence of ocean currents that, apart from modifying the temperatures in the archipelago, feed the coasts with a constant flow of nutrients. It is a meeting point for several surface and deep ocean currents: the cold Humboldt current from the Antarctica, the cold Cromwell current - rising from the depths of the ocean - and from the warm current of Panama. They are streams that bathe the shores of these islands, and thanks to them we have the great diversity of species in Galapagos.





El viento predominante en Galápagos viene del sureste. La evaporación del agua crea un amplio cinturón de nubes que produce lluvias tropicales entre diciembre y abril, conociéndose como la estación húmeda. Por lo contrario, de junio a octubre, tenemos la estación seca, que bajo la influencia de aguas más frías, se genera una capa de inversión sobre la superficie del mar que se precipita en una fina llovizna conocida como garúa.

Fotografiar fauna en Galápagos no es nada difícil, estos animales han evolucionado tan aislados del hombre, que aún no nos temen. Los más conocidos son la tortuga gigante de Galápagos, la iguana marina, la iguana terrestre, el lobo marino, el lobo peletero, el piquero patas azules, los pinzones de Darwin, y el pingüino de Galápagos.

The prevailing winds in the Galapagos come from the Southeast. The evaporation of the water creates a broad belt of clouds that produces tropical rains between December and April, known as the wet season. The dry season runs from June to October, which under the influence of cooler waters, generates an inversion layer on the surface of the sea that is precipitated in a fine drizzle known as “garúa”.

Photographing wildlife in Galapagos is not difficult. These animals have evolved in such isolation from man that they are not afraid of us yet. The best-known animals are the Galapagos giant tortoise, the marine iguana, the land iguana, the sea lion, the fur seal, the blue-footed booby, Darwin’s finches, and the Galapagos penguin. Unlike other similar archi-



A diferencia de otros archipiélagos similares, Galápagos aún conserva la mayor parte de su biodiversidad original, debido a la tardía colonización del hombre. A pesar de ello, se encuentran con problemas por las especies animales y vegetales introducidas. Las especies invasoras representan la mayor amenaza para la naturaleza de Galápagos. Por ello hay programas de control y erradicación de cabras, ratas, gatos salvajes, asnos, cerdos y hormigas. El control y erradicación de las plantas introducidas se centra principalmente en la guayaba y la mora. Es importante saber que los ecosistemas de Galápagos no pueden sobrevivir sin la protección de la reserva marina. Muchas especies nativas y endémicas dependen en su totalidad de los ambientes marinos y de los procesos evolutivos y ecológicos que suceden en la tierra y que tienen relación directa con el mar.

Galápagos no sólo te permite observar la naturaleza. Es un lugar penetrante y absorbente que te hace cruzar todos los límites para llegar a sentirte parte del mismo entorno, un lugar donde la contemplación deriva a la integración. No importa que estés delante o detrás del objetivo, formas parte de la escena, su atmósfera te atrapa, te cautiva, te induce hacia los lugares más primitivos de tu propio ser, con el único objetivo de seguir respirando y sintiendo. Quieres captar todas las texturas y matices, y dejarlas grabadas no sólo en tu cámara, sino también en tu retina, para poder así esculpir una línea de recuerdos en tu mente que deje constancia de la brillante demostración de la evolución de la vida.

Galapagos still retains most of its original biodiversity due to the late colonization of the man. However, introduced species have caused problems; invasive species pose the greatest threat to the nature of Galapagos. Thus, there are programmes to control and eradicate goats, rats, feral cats, donkeys, pigs and ants. The control and eradication of the introduced plants focuses mainly on the guava and the blackberry. It is important to know that the Galapagos ecosystems cannot survive without the protection of the marine reserve. Many native and endemic species depend entirely on the marine environment and the ecological and evolutionary processes that occur on land, and which are directly related to the sea.

Galapagos not only allows you to observe nature. It is a penetrating and compelling place that makes you cross all boundaries to feel part of the same environment, a place where the contemplation leads to integration. It does not matter that you are in front of or behind the lens; you are part of the scene. Its atmosphere captivates you, and leads you to the most primitive place of your own being, with the only purpose to keep breathing and feeling. You want to capture all the textures and nuances, and leave them recorded not only in your camera, but also on your retina, so as to be able to sculpt a line of memories in your mind that leave evidence of the brilliant demonstration of the evolution of life.

Paisajes cercanos Naturaleza cercana Close landscape Close Nature

Antonio Real



Muchos fotógrafos de paisajes hemos empezado haciendo fotos en el entorno que teníamos más cercano. Yo salía al campo casi todos los días, al amanecer y al atardecer, antes de ir al trabajo y al salir de él. En un momento podía desplazarme al campo. Así, de una manera poco costosa y fácil, pero con mucha pasión, he tomado miles de fotos en los primeros años, hablo de 1993, aprendiendo a la vez que descubría nuevos enclaves. Yo vivo Almansa, provincia de Albacete, una tierra relativamente llana, con algunas sierras y pequeños cerros por los alrededores de casa. No es un gran escenario donde hay espectaculares fotos de paisajes como en las zonas de bosques y montañas, o las costas. Pero desde mi experiencia puedo decir, que el escenario es importante, pero hay más cosas que influyen en una buena fotografía de paisaje como: nuestra capacidad de ver con acierto, la composición de los elementos, nuestra motivación, la conexión con la naturaleza, las ganas que tengamos de fotografiar en ese momento, etc... Aunque tengo que decir que en la fotografía de paisajes y naturaleza no todo es matemático y predecible. Me ha sucedido a veces salir a fotografiar sin ganas, tener que esforzarme para coger la cámara, pero he salido, y me he sorprendido al encontrarme con bonitos temas que en ocasiones se han convertido en algunas de mis mejores imágenes.

Many landscape photographers began taking pictures in our immediate surroundings. I used to go to the countryside almost every day, at dawn and dusk, before going to work and after leaving it. I was able to get to the countryside quickly. Thus, in a cheap and easy way, but with passion, I took thousands of photos in the early years, I'm talking 1993, while learning and discovering new locations. I live in Almansa, Albacete province, a relatively flat land with some small mountains and hills surrounding it. It is not a big place, with spectacular photos of landscapes, such as forests and mountain areas or the coast. But from my experience I can say that although the scenery is important, there are more things that influence a good landscape photograph, such as our ability to see correctly, the composition of the elements, our motivation, connection with the nature, our desire to photograph at that time, etc ... However, I have to say that it is not all mathematical and predictable in landscape and nature photography. I have sometimes gone out to photograph reluctantly, I have had to fight to pick up the camera, but I did it, and I was surprised when I found beautiful themes that have sometimes become some of my best images.

Por lo tanto la naturaleza cercana a casa es un escenario ideal para aprender, valorar sus todas sus posibilidades y sacarle partido fotográficamente hablando. Nos ofrece muchos detalles, luces, colores, formas, etc... siempre cambiantes, dependiendo del día, la estación de año, o las condiciones meteorológicas. Es interesante llevar un cuaderno de campo donde anotar lugares y temas que nos parezcan interesantes a los que volver en la época adecuada o con una luz diferente. Tenemos que buscar y saber interpretar el mejor momento para cada paisaje, volver con diferentes luces y ambientes, experimentar con las composiciones, con diferentes objetivos, estudiar luego las imágenes detenidamente en casa y volver al día siguiente si es necesario a probar otras cosas, es lo bueno que tiene el paisaje cercano.

Con el paso del tiempo los lugares van cambiando y nosotros muchas veces, sin ser esa nuestra intención, vamos registrando la historia y los cambios con nuestra cámara: arboledas que hemos fotografiado hace tiempo y se han muerto por enfermedades o las han talado, incendios que han destruido el paisaje, sierras con instalaciones eólicas que nunca podremos volver a fotografiar igual de limpias que antes, casas de labor abandonadas que caen al suelo, cerros erosionados por la industria, etc...

Therefore surrounding nature is an ideal setting for learning, evaluating its full potential and making the most of it, photographically speaking. We are offered many details, lights, colours, shapes, etc ... always changing, depending on the day, season of the year or weather conditions. It is interesting to keep a field notebook to write down places and topics that seem interesting to come back at the right time or with a different light. We have to look and learn how to interpret the best time for each landscape, to come back again with different light and environment, to experiment with the compositions, with different goals, then study the images carefully at home and come back the next day if necessary to try other things, that is the good thing about landscapes that are close to home.

With the passage of time places change and we often record the history and changes with our camera unintentionally: trees that we photographed some time ago have died from diseases or have been cleared, fires that have destroyed the landscape, mountains with wind turbines installed that we can never photograph again just as clean as before, abandoned farmhouses that fall to the ground, hills eroded by industry, etc ...







Con el paso de los años, al revisar nuestro archivo nos vamos dando cuenta de estos cambios que se producen en los paisajes, adquiriendo nuestras fotos un valor documental muy valioso. Aunque lo importante de todo es salir con la intención de disfrutar y pasarlo bien haciendo fotos.

Con un bajo coste en gasolina iremos moviendonos por caminos y descubriendo rincones naturales que no imaginábamos que pudieran existir en nuestra comarca. Yo me he sorprendido muchas veces expresando !pero esto estaba tan cerca de mi casa y no lo sabía! Podemos salir incluso todos los días.

Over the years, we review our files and we become aware of the changes in the landscape, and so our photos become a very valuable documentary. But the important thing is to go out with the intention of enjoying and having fun taking pictures.

Without spending too much on fuel we can travel around roads and discover natural places that we could not imagine in our region. I have often said in surprise: But this was so close to my house and didn't know it existed! We can even go every day. Landscape and nature photography

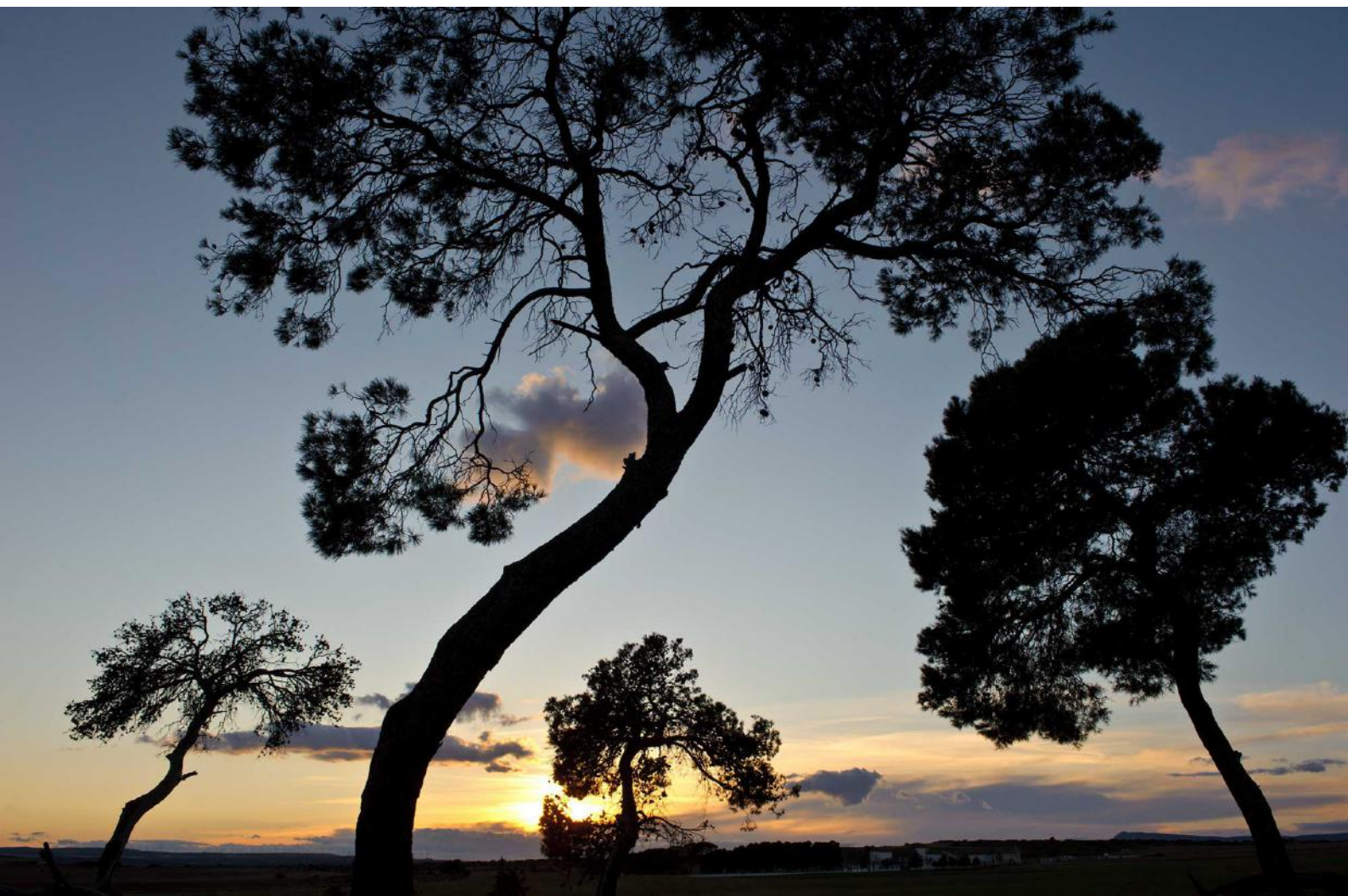


La fotografía de paisajes y naturaleza no siempre requiere hacer grandes y costosos viajes a los santuarios salvajes del planeta para practicarla y disfrutarla, aunque no cabe duda que si los podemos hacer mucho mejor, y así ampliar las posibilidades de conseguir grandes fotografías; hay tantos espacios naturales y tanta belleza en el planeta que es difícil resistirse.

Hay que decir que en estos tiempos, el paisaje cercano suele pasar inadvertido, y yo creo que es debido a la facilidad con la que internet nos muestra espectaculares imágenes naturales del mundo. Eso unido al bajo coste de las fotos con las cámaras digi-

do not always require big and costly trips to wildlife sanctuaries in the world to practice and enjoy it, although there is no doubt that if we can do it, so much the better, and thus increase the chances of getting great pictures. There are so many natural reserves and so much beauty on the planet that it is hard to resist.

It must be said that nowadays, the surrounding landscape is usually overlooked, and I think it's because of the ease with which internet shows spectacular images of the natural world. That, together with the low cost of pictures with digital cameras, makes



tales, lo tenemos fácil para conocer lugares y hacer muchas fotos iguales. Yo pienso que, ahora que todo va tan deprisa y todos corremos tanto de un lado para otro, es una buena época para pararse de vez en cuando y reflexionar sobre lo que está sucediendo en la naturaleza y en la fotografía con la masificación de los lugares y el gran número de fotos iguales que existen cada vez más. Es buena época para recorrer los paisajes despacio, con tiempo para detenerse y pensar en lo que se está haciendo.

En una buena fotografía de paisaje tiene que haber un punto creativo, personal, emocional que la haga valiosa, interesante, diferente y la falta de esto hace que veamos tantas imágenes, sin valor, sin interés y poco atractivas. Y ahora que ya estamos plena era digital me gustaría citar unas palabras del gran maestro Galen Rowell en relación con esto: "Los estilos fotográficos basados en las calidades de la luz y de las formas continuarán siendo válidos independientemente de cómo evolucionen las tecnologías" *Luces de Montaña*, Galen Rowell, 1994. Por cierto un autor que nos ha enseñado mucho a los fotógrafos de paisajes y naturaleza.

it easy to see places and take many identical photographs. I think now that everything is going so fast and we are all in such a hurry, it is a good time to stop occasionally and reflect on what is happening in nature and in the world of the photography due to overcrowding everywhere and the large number of identical photographs. It's a good time to explore the landscape slowly, with time to stop and think about what we are doing.

In a beautiful landscape photograph, a creative, personal, emotional content must stand out to make it valuable, interesting and different and the lack of this content means that we see so many worthless, uninteresting and unattractive images. And now that we are in the digital age I would like to quote some words from the great master Galen Rowell in this context: "Photographic styles based on the qualities of light and the forms will remain valid regardless of how technologies evolve" *Lights Mountain*, Galen Rowell, 1994. By the way, he is an author who taught a great many landscape and nature photographers.

<http://antonioreal.com/>

<http://portfolionatural.com/#/autores/antonio-real>



Camino de Oencia /Oencia' s pathways

Almudena Gonzalez Sierra

El pueblo se encuentra en el límite de tres provincias: León, Orense y Lugo. De Galicia le llegan las nubes, la niebla, las lluvias. También el dialecto que se habla en esta zona tiene mucho de gallego, algo de asturiano y de leonés antiguo. Con esta mezcla y vocablos propios hablan lo oencianos su peculiar dialecto.

The village lies on the border of three provinces: Leon, Orense and Lugo. From Galicia come the clouds, the fog, and the rain. Also the dialect spoken in this area has a lot of Galician, Asturian and bit of old Leones. With this mixture added to their own words, oencianos speak their peculiar dialect.



El río Selmo discurre por un valle profundo entre las sierras do Courel y de la Lastra. Hace años tenía aguas cristalinas, pobladas por truchas arco-iris y pequeños cangrejos. Las canteras con su suciedad y la introducción de especies foráneas como el cangrejo rojo americano dejaron al Selmo prácticamente sin vida. Actualmente se está recuperando y se ha habilitado de nuevo la pesca en su curso, libre y sin muerte.

The river Selmo flows through a deep valley among the mountains do Courel and Lastra. Years ago it had crystal clear waters, populated by rainbow trout and small crabs. The quarries with their pollution and the introduction of foreign species such as the American red crayfish left the Selmo virtually lifeless. It is now recovering and fishing is again permitted, both free and catch and release angling.



Las imágenes están tomadas con una Canon S95. Es la que suelo llevar cuando salgo de caminata porque es pequeña pero guarda los archivos en formato RAW. Por lo general necesitan eliminar ruido y añadirles nitidez. Desde luego no es una réflex pero se defiende bien en paisajes por su objetivo gran angular. En lo que más me fijo al caminar es en la vida pequeña: las flores, los helechos, los insectos, incluso las piedras me llaman la atención. La S95 me permite enfocar a muy poca distancia y mostrar los detalles de este mundo en miniatura.

Those images have been taken with a Canon S95. It's what I bring when I go out walking because it is small but saves files in RAW format. Usually they need to eliminate noise and add clarity. It is certainly not an SLR but holds its own in landscapes thanks to its wide-angle lens. In my walks I look for tiny life: flowers, ferns, insects, even the stones grab my attention. The S95 allows me to focus a short distance and shows the details of this miniature world.

<http://juegosdeluz.es/>



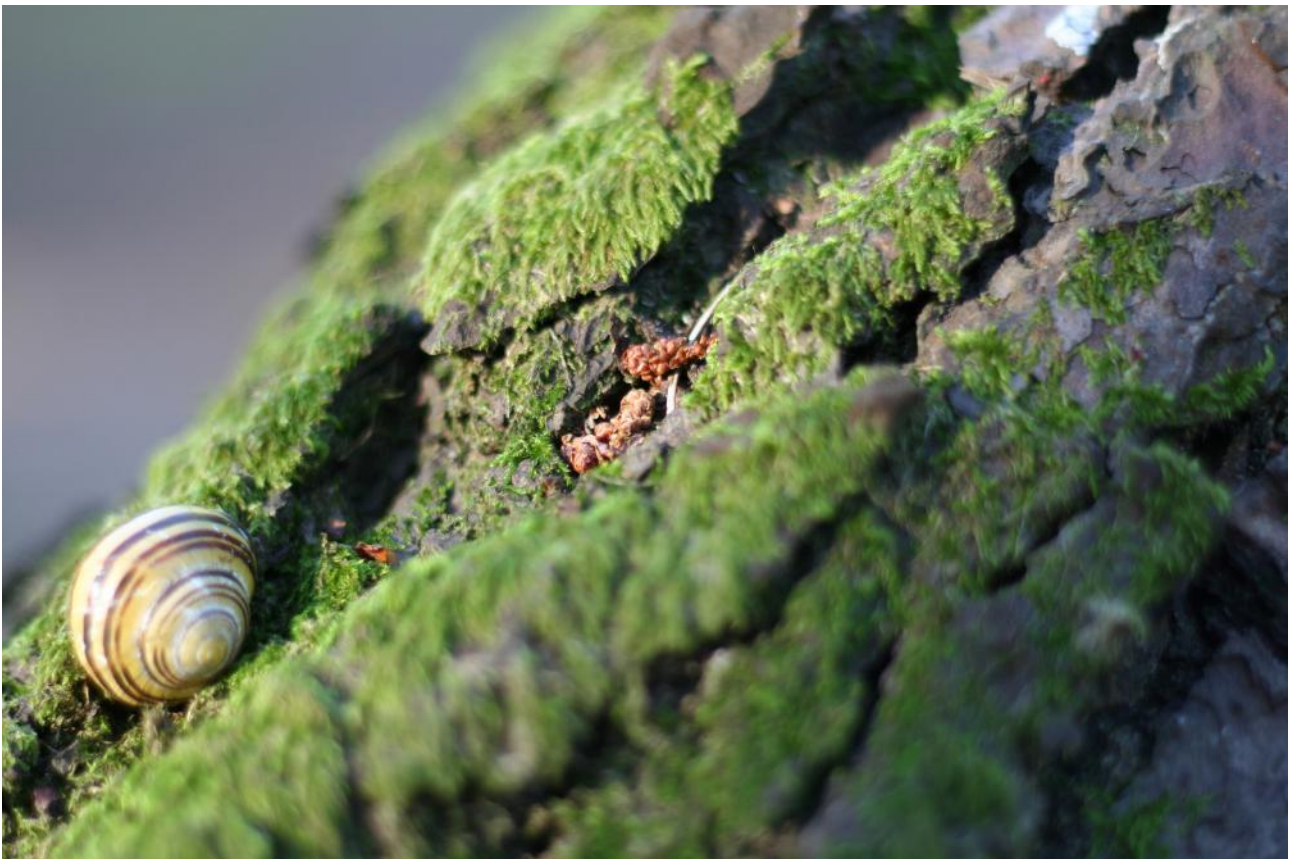


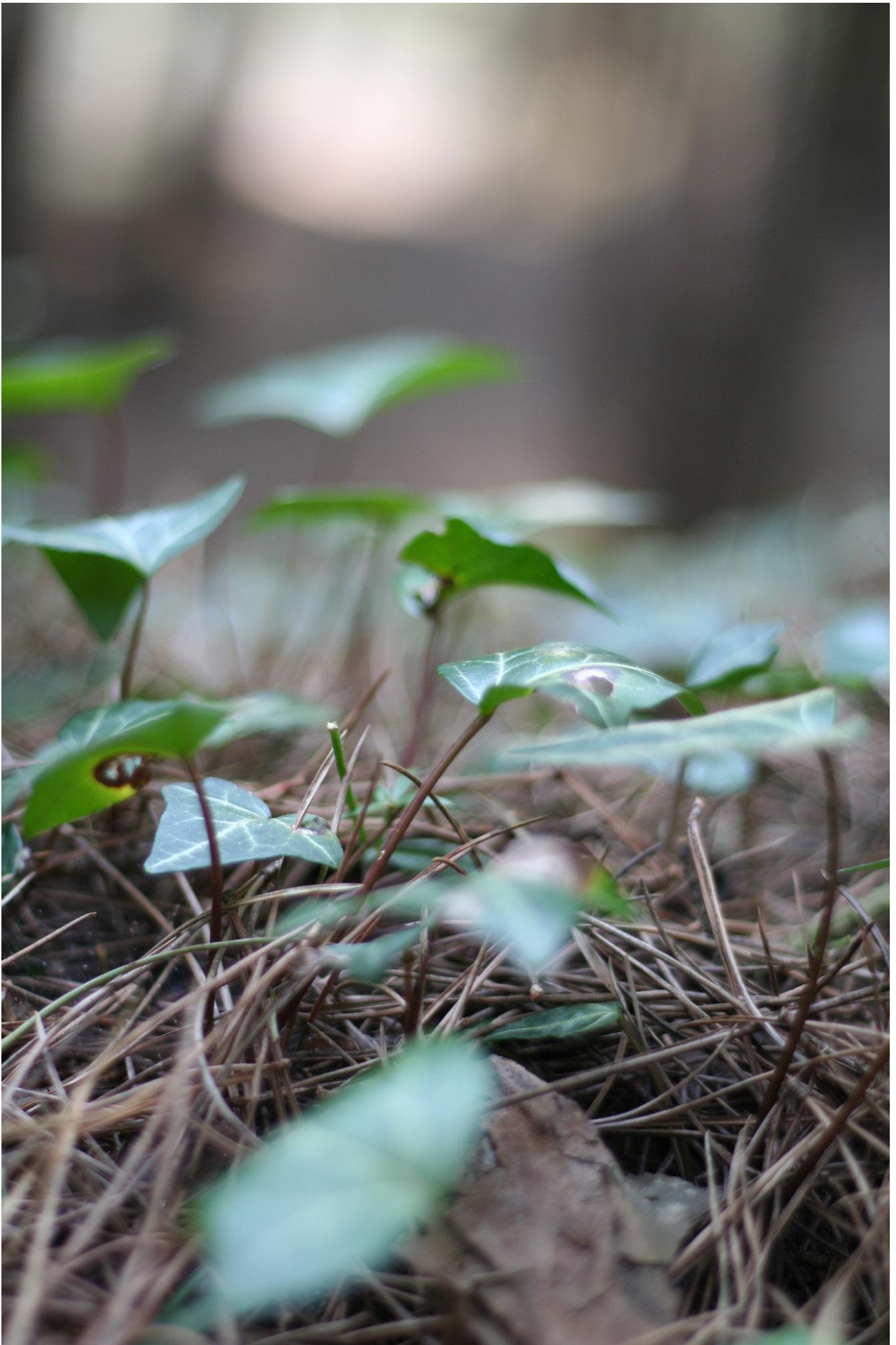
Paco Gacho Alonso

<http://acordesygarabatos.blogspot.com.es/>

La casa del caracol

Pisos acogedores y coquetos de treinta metros cuadrados, bohemias buhardillas, amplios pisos con vistas a ningún lugar, antiguas casas con su propia historia para reformar, duplex familiares con amplias terrazas millonarias, chales con piscina donde ahogarte con tus deudas, bajos sombreados en estrechas calles, casas abandonadas del mundo y de la vida, con ventanas a oscuros patios interiores o con vistas al mar, con armarios empotrados o empotrados en armarios, pareados, con garaje y con trastero, octavos sin ascensor con escaleras al cielo, con uno, dos y tres baños...





Paco Gacho Alonso

<http://acordesygarabatos.blogspot.com.es/>

The Snail's home.

Cosy and cute 30 m2 apartments, quaint attics, spacious flats with vistas to nowhere, old houses with past that need fixing up, family two-storey apartments with huge millionaire terraces, bungalows with swimming pools where you can sink in your debts, shady ground floors in narrow streets, lifeless and lost abandoned houses with windows over dark inner courtyards or over the sea, with built-in wardrobes or built in wardrobes, semi-detached chalets with garage and storage rooms, 8th floor flats with no lift or stairways to heaven, with one, two, three bathrooms...





Pedro López Alegret

<http://www.flickr.com/photos/58419899@N04>

1 – Colaboración en revistas

Realización de tests de cámaras fotográficas y cajas estancas para fotografía submarina digital en la revista Diving a Fondo de mayo 2000 a febrero 2007

2 – Libros

Libros de fotografía submarina:

La fotografía submarina, editorial De Vecchi (editado en español, francés e italiano)

El libro de la fotografía submarina, Alianza editorial

La fotografía submarina digital con cámaras réflex y compactas, editado por mí: e-book en CD

Libros de fauna submarina:

La fauna submarina del Mar Mediterráneo, Ediciones Omega

Vida Marina, diaporama, editorial Claret

Libros de expediciones:

Corales y tiburones, ediciones Martínez Roca

3 – Docencia

Profesor de la Escuela de Fotografía de Tarrasa, durante tres años

Cursos de fotografía submarina digital en clubs de inmersión y centros de buceo

4 – Últimas conferencias

Fotografiando tiburones en FNAC L'Illa Barcelona

Fotografiando la fauna del Mar Mediterráneo en FNAC L'Illa Barcelona





Pedro López Alegret

<http://www.flickr.com/photos/58419899@N04>

1- Contributions to magazines

Testing of cameras and waterproof boxes for digital underwater photography in Diving Magazine, from May, 2000 to February, 2007.

2- Books

Underwater photography books:

La fotografía submarina, Ed. De Vecchi (published in Spanish, French and Italian)

El libro de la fotografía submarina, Alianza Editorial

La fotografía submarina digital con cámaras réflex y compactas, self-published b.

E-book in CD

Books on Underwater Fauna:

La fauna submarina del Mar Mediterráneo, Ediciones Omega.

Vida Marina, diaporama, editorial Claret

Books on Expeditions:

Corales y tiburones,, ediciones Martínez Roca.

3- Teaching

Teacher at the Terrassa Photography School, for three years

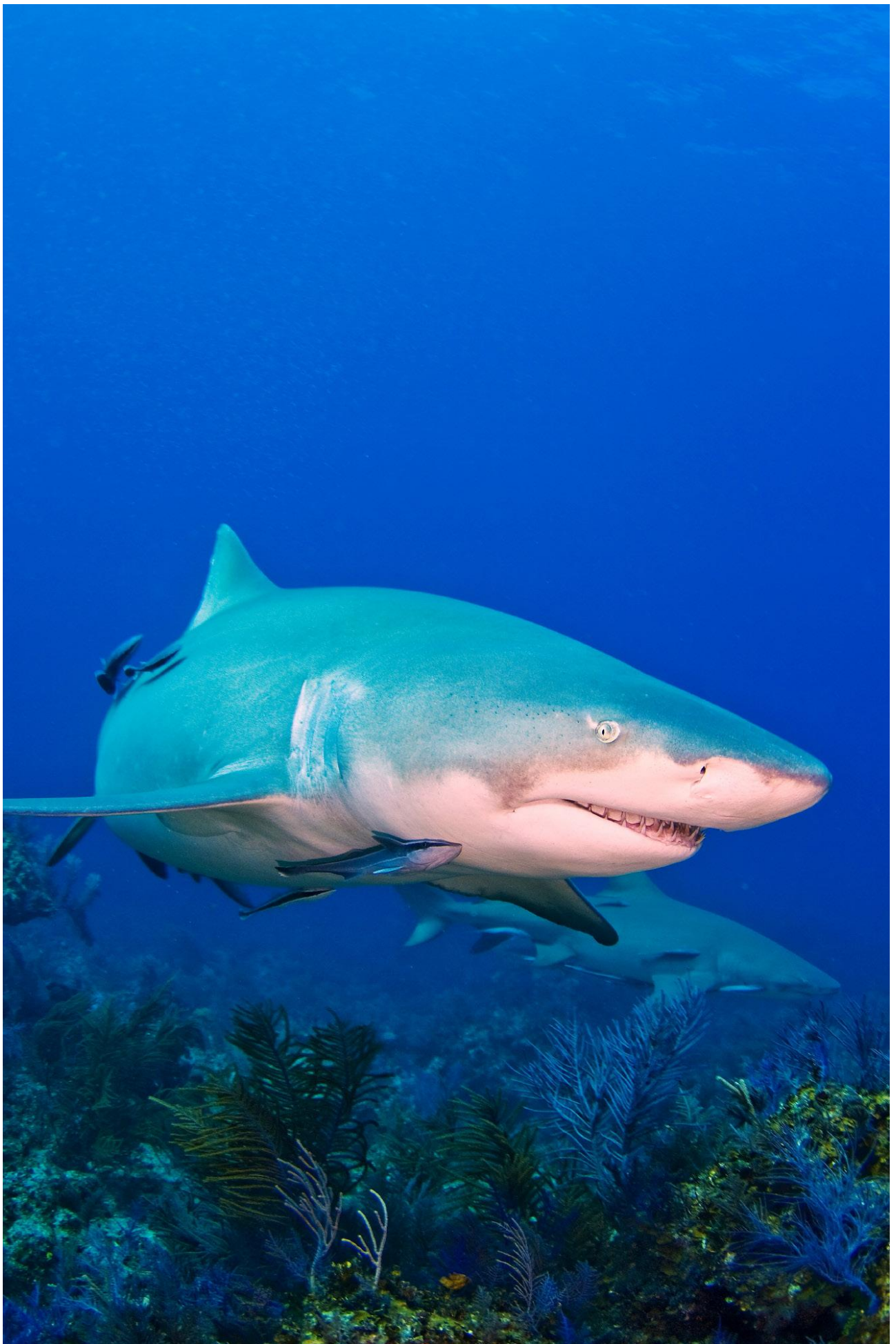
Courses on underwater digital photography in diving clubs and centres

4- Last conferences

Photographing sharks at the FNAC L'Illa, Barcelona (Spain)

Photographing the Mediterranean Fauna at the FNAC L'Illa, Barcelona (Spain)





Ares Seuma Duran

www.photoduna.com

<http://www.flickr.com/photos/photoduna/>

Desde siempre que la naturaleza me ha llamado la atención, de pequeña me gustaba dibujar paisajes y ahora, a través de la fotografía puedo conocer y captar lugares fantásticos y fascinantes, cuyos me permiten aprender y gozar de la naturaleza como nunca me hubiera imaginado. Yo les llamo, pequeños placeres visuales.

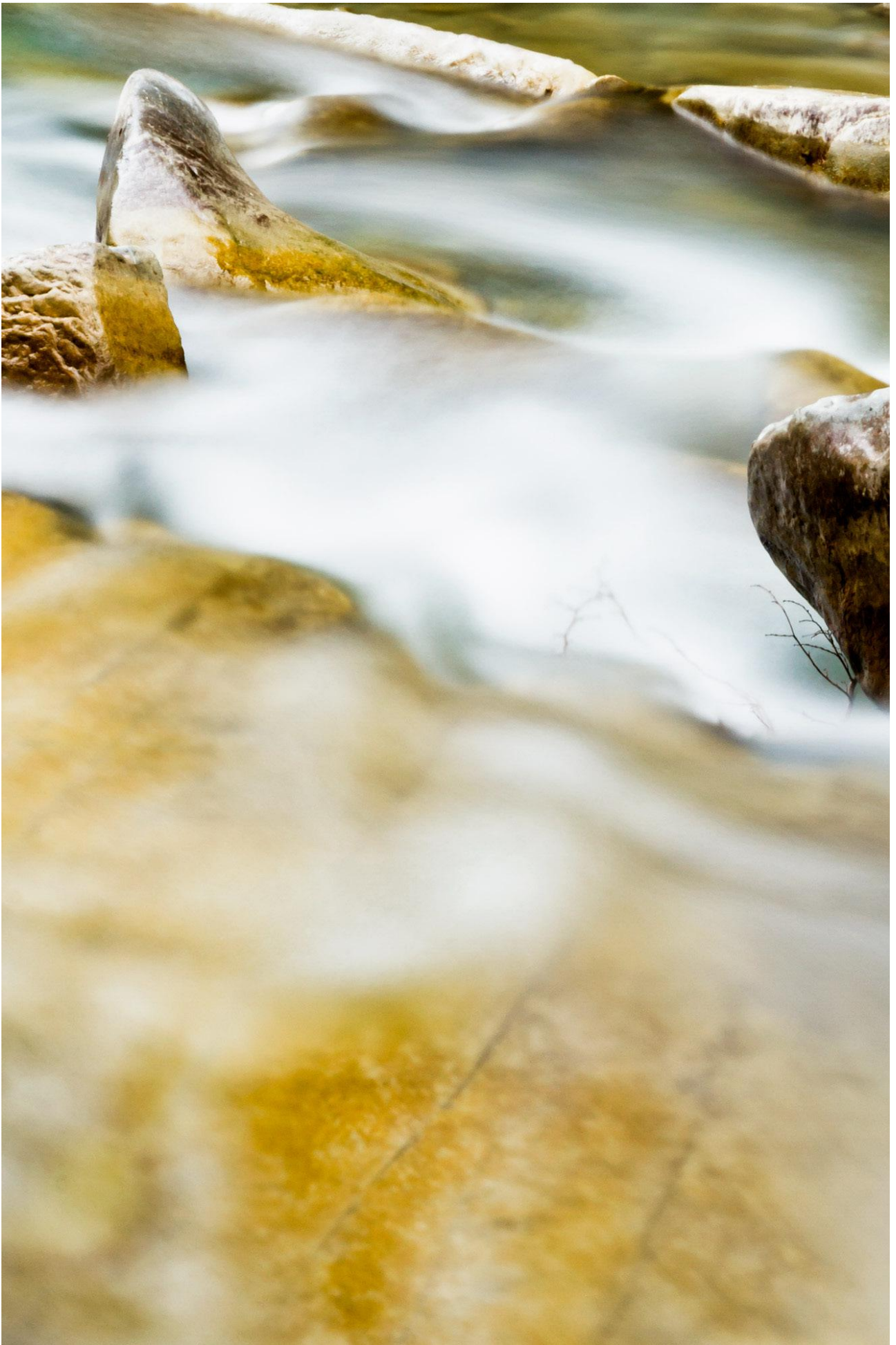
Cada fotografía que realizo es especial para mí. En cada imagen, están mis sensaciones, mis sentimientos y mi admiración hacia la naturaleza. En cada imagen quiero plasmar mi manera personal de verla, mirarla y sentirla.

Con esta pequeña muestra, espero y deseo que gocéis y que os dejéis llevar por este mundo tan mágico y sorprendente.

Os dejo una frase que me ha fascinado desde que la leí hace ya algunos años, y siempre la llevo conmigo. Es de Jordi Sabater Pi (etólogo, primatólogo y naturista).

“Quien dibuja, observa.
Quien observa, conoce.
Quien conoce, ama.
Quien ama, respeta y protege”.





Ares Seuma Duran

www.photoduna.com

<http://www.flickr.com/photos/photoduna/>

I've always been interested in Nature, since I was a kid, when I used to draw landscapes. Now, through photography, I can get to know and capture fascinating and marvellous landscapes allowing me to learn and enjoy nature as I'd never imagined. I call them little visual pleasures.

Every single photo I take is special for me. My feelings, my sensations and my admiration towards nature are found in every image. I want to express my personal way of looking, observing and feeling it.

I do hope you enjoy this little selection and let yourselves go by this magic and amazing world.

I'd like to add a sentence I've always loved since the first time I read it, some years ago. I carry it with me at every moment. His author is Jordi Sabater Pi (ethologist, primatologist and naturalist).

“The one who draws, observes.
The one who observes, knows.
The one who knows, loves.
The one who loves, respects and protects”.





Susurros de la naturaleza

Sighs of nature

Javier Alonso Torre

ἐν οἶδα ὅτι οὐδὲν οἶδα, ἥν οἶδα ὅτι οὐδὲν οἶδα

Solo sé que no sé nada. Algo así decía un antiguo filósofo griego. Y ciertamente algo así es el discurrir en este mundo de la fotografía. Según vas aprendiendo cosas, buscando patrones, más cuenta te das de lo poco que sabes.

Empiezas un poco por instinto, coges la cámara y casi a ciegas intentas capturar aquellas cosas que te atraen. Cuando empieza a gustarte lo que ves te das cuenta de que algo falla y das un paso al vacío...

Solo sé que no sé nada.

Decides aprender a fondo el manejo de la cámara, diafragma, enfoque, rango dinámico, hiperfocal... Cuando empiezas a controlarlo ves que necesitas algo más...

Solo sé que no sé nada.

Estudias la luz, la composición. Un nuevo mundo se abre a tus ojos. Empiezas a ver formas, líneas, colores, contrastes. Cuando crees que tienes todo bajo control, te das cuenta que no es así...

Solo sé que no sé nada.

Buscas romper con lo establecido. Encontrar tu propia forma de ver lo que te rodea, plasmar parte de ti en la foto que estás tomando. Cuando crees que has encontrado tu estilo, te das cuenta de que falta algo...

Solo sé que no sé nada.

Quizá sea hora de volver a salir a fotografiar solo por instinto, quizá, tal vez. Qué se yo...

Solo sé que no sé nada.

<http://javieralonsotorre.smugmug.com/>
<http://lanaturalezahabla.blogspot.com/>





FOTOGRAFÍA DE NATURALEZA Y PAISAJE

LNH

NATURE AND LANDSCAPE PHOTOGRAPHY

LNH es una revista sin ánimo de lucro basada en la creatividad y trabajo desinteresado de sus miembros y colaboradores. Si quieres colaborar en siguientes números con tus fotografías o reportajes no dudes en ponerte en contacto con nosotros.

yfaerin@hotmail.com

LNH is a non-profit-making magazine based on the disinterested creativity and work of its members and collaborators. If you want to collaborate in following numbers with your photographs or articles do not hesitate to put in touch with us.

yfaerin@hotmail.com

<http://revistalnh.blogspot.com/>